

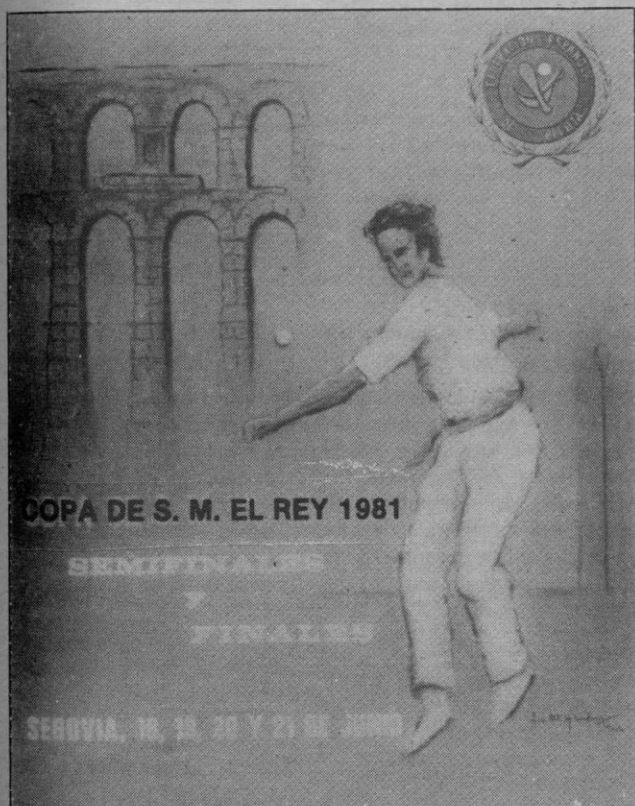
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 20 Ptas.

Jueves 18 de junio de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.707

SEGOVIA Hoy comienzan las finales de la Copa del Rey de pelota



Este es el cartel anunciador de la fase final de la Copa del Rey de pelota, que hoy comienza en nuestra ciudad. El cartel es de José María Heredero.

Cientos de personas asistieron ayer tarde a la inauguración de la residencia de Cáritas Diocesa para ancianos necesitados



El ex-ministro de Trabajo, Sr. Calvo Ortega impuso ayer la Medalla del Trabajo a doña Aniana San Marcos Tejedor, cocinera del Hospital de la Misericordia, durante los actos de inauguración de la residencia de ancianos necesitados «El Sotillo». La fotografía muestra el momento de la imposición. —(Foto: Aurelio Martín)

El 2 de julio, en París

Calvo-Sotelo se reunirá con Mitterrand

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, se entrevistará el próximo 2 de julio con el presidente de Francia, François Mitterrand, durante su viaje a la capital gala. El ministro francés de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson —según informó ayer la agencia Efe—, confirmó oficialmente ante el Consejo de Ministros francés la fecha del desplazamiento del presidente español.

Felipe González:

«TENGO LA IMPRESION DE QUE VAMOS A GANAR LAS ELECCIONES DE 1983»

«Tengo la impresión de que vamos a ganar las elecciones de 1983», declaró ayer Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), en el transcurso de una conferencia-coloquio con profesionales, empresarios y políticos sevillanos, organizada por la Sociedad de Estudios Andaluces, informa «El País».

El líder socialista aseguró, en respuesta a una pregunta, que en principio no piensa formar una coalición con el partido comunista en caso de que no obtenga la mayoría absoluta en las próximas elecciones, y añadió que el PSOE tiene los cuadros

suficientes para gobernar este país. Felipe González declaró que el sector público de la economía española no debe pasar de un 25% del total.

«Se ha dicho que en España se están recortando las libertades. Eso, hasta ahora, no es verdad. No hay un solo país en el

mundo donde la libertad de expresión sea más amplia que en España», dijo el secretario general del PSOE, añadiendo que en ningún país europeo democrático existe la independencia del poder judicial con respecto al Ejecutivo, que tenemos en España.

CEE

La industria del automóvil, hacia la concertación

Bruselas.— La Comunidad Económica Europea (CEE) ha preparado un plan de concertación de los diez países miembros para mejorar la competitividad de la industria del automóvil.

El documento de base ha sido elaborado por los expertos de la Comisión Europea y está pendiente de la aprobación del Consejo de Ministros.

La industria automovilística de la CEE ha entrado en un período de crisis y se resiente especialmente de la fuerte competencia de Japón, cuyos vehículos invaden los mercados europeos. El plan de recuperación de la CEE establece fortalecer el mercado interior entre los países comunitarios, adaptaciones económicas, tecnológicas y energéticas para conseguir la innovación; favorecer la evolución de las estructuras del sector; facilitar la reconversión de los puestos de trabajo y, por último desarrollar el diálogo con los concurrentes comerciales de la CEE para evitar una «guerra del automóvil». —Efe

Mal tiempo en Alemania Federal

Bonn.— El mal tiempo y los atascos han estropeado el largo fin de semana de cinco días a millares de automovilistas de este país.

La salida masiva de automovilistas ha provocado graves embotellamientos de tráfico, con caravanas de hasta treinta y cinco kilómetros, a los que se han unido las tormentas, después de semanas de calor. —Efe

EL MEDICAMENTO NO ES UNA MERCANCIA

Posición del PSOE ante la nueva subida de los precios farmacéuticos

Madrid.— Ante el anuncio de una nueva subida de precios de los medicamentos, la Secretaría Federal de Política Sectorial del PSOE recuerda al Gobierno que el medicamento no es una mercancía, sino que la asistencia farmacéutica debe formar parte de los derechos a la salud que demandan el individuo y la sociedad.

Por otra parte, parece que hay criterios contradictorios en el sistema de alza de precios a seguir. Para los socialistas es necesario una revisión de los precios, pero no una subida indiscriminada de todos ellos.

En opinión del PSOE esta revisión debe seguir las pautas siguientes:

— Reajustar el precio de venta en función del valor actual de la materia prima, pues se da el caso de que cuando algunos medicamentos fueron registrados, el precio de la misma era más elevado que ahora.

— Hacer viable que se sigan produciendo y vendiendo aquellas especialidades que, sin ser rentables económicamente, sean de interés sanitario.

— Promocionar a la industria nacional que desarrolle tecnologías, que fabrique sus propias materias primas, exporte y dé empleo.

— Aproximar los precios de aquellas especialidades que, poseyendo el mismo principio activo, tengan igual forma de Administración y Formato. —Efe.



Páginas
4, 6 y 15

NOVEDADES
PARA
CABALLERO

Cerezo

Cuartos
de Baño

Roca

distribuidor oficial

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Telf. 420671

apunte del día

DIA «DE»

De un tiempo a esta parte —de unos años a esta parte— proliferan por el mundo los días, las semanas, los años «de»... (el año internacional del minúsculo, el día del amor fraterno). Tendemos a institucionalizarlo todo, a poner a cada cosa sus reglas y encasillamientos y lo hacemos con las cosas más abstractas y, aparentemente, más difíciles de someter a esquemas.

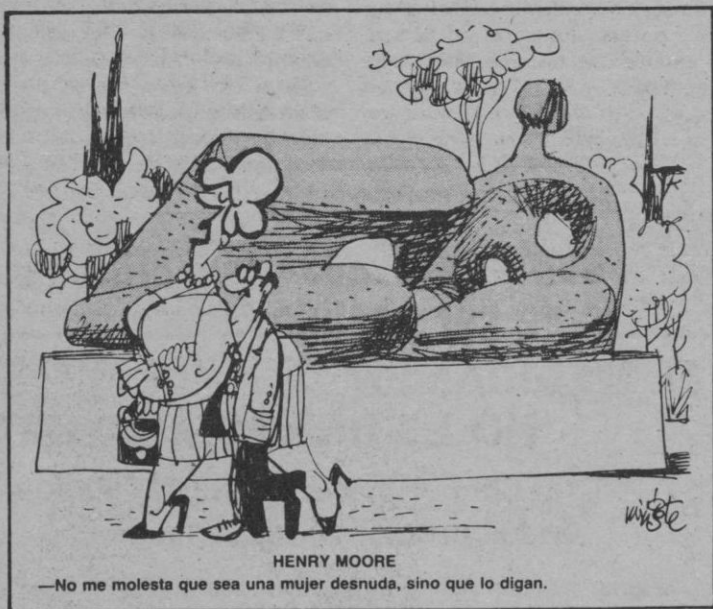
Hoy celebramos el Día de la Caridad y está bien que así sea. Pero bien pensado ¿no es demasiado triste que se le tenga que dedicar a la caridad un día determinado? ¿No se corre el peligro de que «practiquemos» la caridad una vez al año y el resto... ¡a vivir, que son dos días! El hecho de que haya que escoger un día especial para acordarnos de ciertos problemas, para sentirnos solidarios con el prójimo ya nos indica que algo no va bien. Cuanto mejor sería que la solidaridad —palabra tan desprestigiada hoy en día—, el amor, fuesen como el aire que respiramos.

Este «día», por tanto, puede servirnos para reflexionar en el fondo de estas cuestiones. Ayer, por ejemplo, se inauguró en Segovia la residencia de ancianos de Cáritas. Sin duda es un hecho importante y una gran labor en favor de nuestros mayores. Pero el resto de la sociedad no se puede lavar las manos pensando que, al fin y al cabo, la «tercera edad» ya tiene un «sitio» cuando llega la recta final. Porque ni los lujos ni los adelantos, ni las nuevas técnicas, saben solucionar todavía el problema de la soledad.

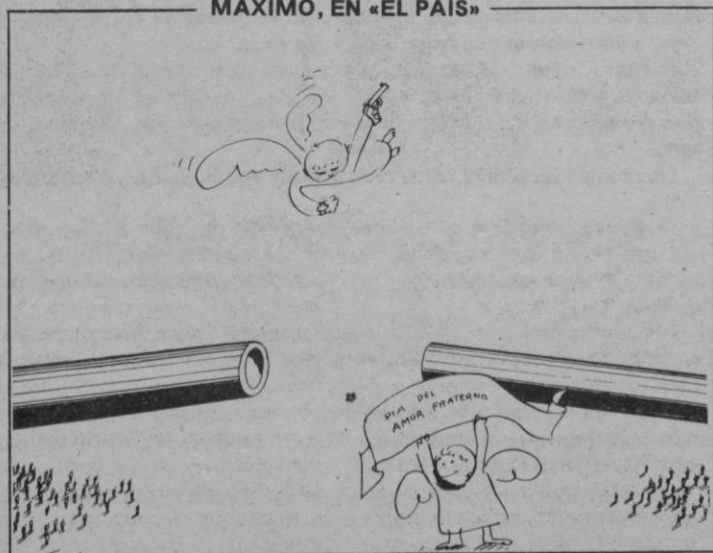
RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

MINGOTE, EN «ABC»



MAXIMO, EN «EL PAIS»



COLABORACION

¿Regenerar o rechazizar el centro? (Análisis en su 4.º Aniversario)

Por Jesús Merino Delgado

Cuando Joaquín Costa habló, a principios de este siglo, de Regeneracionismo no imaginaba, sin duda, que 60 años después se utilizarían tanto sus palabras y se desprendería tanto su contenido. Su libro «Oligarquía y Caciquismo» nos da la verdadera dimensión del sentido que entraña ese regeneracionismo en la vida española de su tiempo.

En los tiempos que corren han cambiado mucho las coordenadas que llevaron a aquel aragonés ilustre a formular inquietudes. Sin embargo, muchas de aquellas premisas son hoy perfectamente aplicables. En efecto, la España de principios de siglo se regía por una Constitución, la de 1876 que si bien era la mejor que hemos tenido nunca, también es verdad que los partidos y la crisis social estaban acabando con su vida. Esos partidos comenzaban a encuadrarse claramente en dos bloques que serían posterior-

mente la causa de los futuros males de nuestra Patria y de la tragedia consiguiente. Los dos bloques de izquierda y derecha que estuvieron aletargados por imposiciones de otra índole durante varios lustros y que amenazaban con volver a aparecer después de 1976 en los albores de la democracia española.

La creación de una fuerza renovadora y diferente a las corrientes tradicionales hizo su aparición como savia nueva en 1977, ofreciéndonos a los españoles la oportunidad del cambio sin traumas. Era una opción claramente moderada y de centro, desconocida hasta entonces en la vida política española.

Con el paso de los años y el desgaste que supone el ejercicio del poder, los ataques sufridos desde fuera y las tensiones internas han originado que hoy, esa corriente centrista aún muy joven, compuesta por materiales de aluvión y savia nueva, se haya diluido un tanto. Pero tam-

bién es cierto que hay en ella una opción a la esperanza.

No seríamos fieles a los principios que dieron lugar a esa corriente centrista si no tuviésemos fe en aquellos cimientos ideológicos plurales que la originaron. La ilusión renovadora de 1977 aportada por distintos sectores ideológicos del centrismo sociológico sigue hoy en pie porque pensamos que la renovación se puede llevar a cabo sin tender aún más a la derecha. La regeneración es contraria a la rechazización.

Algunos de nuestros compañeros piensan hoy que se hace necesaria una rechazización de nuestras estructuras actuales que pasaría por una coalición con grupos minoritarios de la derecha neofranquista. Sin prejuzgar la necesidad electoral futura de este tipo de coaliciones creo que es contradictorio hablar de movimiento regeneracionista, en el sentido que esta palabra tiene en el Diccionario de la Real Academia, proponiendo a la vez la rechazización implícita que supondría este tipo de coaliciones.

Estamos ante el IV aniversario de las primeras elecciones generales, es también el IV aniversario del Gobierno de U.C.D. en el país. Han pasado desde entonces tantas cosas que, un análisis simplista de la situación no nos sería perdonado.

El Partido en el Gobierno ha sufrido mucho en este tiempo pero también pese a sus cuatro años de vida y a su composición interna, ha realizado una gran labor por España. Los resultados no pueden ocultarse a nadie que tenga cierta objetividad. Sin embargo, nuestro principal defecto, al que no debe sustraerse nuestra autocrítica ha sido la falta de solidaridad interna y la poca reponsabilidad en la tarea común.

Recuerdo que hace meses, poco antes de nuestro II Congreso Nacional, exponía en un artículo publicado en este mismo diario las consecuencias futuras que traería para los centristas segovianos volver de Palma de Mallorca con los bolsillos vacíos, de cara a nuestros electores en la provincia.

Hoy, después de cinco meses, los frutos están a la vista. No es preciso comentarlos...

Efectivamente, se hace necesaria también en Segovia una regeneración de nuestra propia casa; una renovación a fondo en la que debemos incluirnos. Estoy seguro que no son las estructuras o los principios los que hay que cambiar sino las personas. El vino nuevo debe ir a odres nuevos para que no se piérdan. Es una cuestión de responsabilidad personal que desconozco si seremos todos capaces de asumir.

Sigo creyendo que la opción de centro encabezada por el presidente del Gobierno LEOPOLDO CALVO SOTELLO, y por los líderes del partido, es una opción seria, donde están los mejores cuadros del país. La opción más seria y más renovadora porque es una opción joven y con futuro.

No hay que rechazizar el Centro. Hay que renovarlo.

¿REIVINDICACIONES O EXCUSAS?

ya

Comenta:

La huelga de médicos en los hospitales de la Seguridad Social sigue amenazando a los enfermos de este país. La Confederación Estatal de Sindicatos Médicos ha anunciado paro indefinido a partir del próximo día 16, y, por su parte, la Organización Médica Colegial, convoca a los facultativos a una huelga generalizada a partir del día 22. Ya hemos comentado en su día los motivos que existen para el malestar de esta clase médica y no vamos a repetirlos ahora. Pero creemos que todas estas huelgas, en la práctica, están perjudicando más de lo tolerable a los enfermos y deteriora de modo inadmisiblemente, junto con el servicio sanitario en algunos hospitales, la propia imagen profesional de los facultativos.

Tenemos, en efecto, noticia de que se han desatendido algunos casos de enfermos graves, y eso va más allá de lo tolerable. Cuando los médicos huelguistas prometen que en todo caso van a atender los casos urgentes, es doblemente grave que no lo hagan, y, por supuesto, con un criterio estricto.

Pero es que, además, resulta poco serio que unos profesionales cuyo prestigio social —fuente de muchos de sus privilegios— se fundamenta en el carácter vocacional de su tarea, utilicen estas peligrosas medidas de presión para incorporar a su tabla reivindicativa nuevas y variables peticiones, nacidas a veces de no saber dónde. Así, como han visto que el Gobierno promete crear 350.000 nuevos puestos de trabajo, se enganchan al tema y piden la redonda cifra de 14.000 para ellos. ¿De dónde ha salido esa cifra? Inevitablemente vuelve a rondar la sospecha de que todas las peticiones confesadas en las presentes huelgas sean una mera excusa para mantener en mano corporativa el tema de las compatibilidades.

PARA UN TIEMPO DE CRISIS

FAMILIA CRISTIANA Dice en un editorial:

No podemos dar más vueltas a las cosas: bajo los pies nos están segando la hierba. Uno a uno, casi todos los grandes fundamentos de nuestra convivencia están siendo sometidos a un deterioro y confusión que ya han hecho mella en nosotros. Cada día estamos seguros de menos cosas. Cada día se nos deja confiar menos en las soluciones que hasta ahora habíamos aplicado a los problemas de la vida. Más que escarnio manifiesto, lo que la virtud —las virtudes— soporta ahora mismo es el distanciamiento, la sonrisa compasiva, el envío prematuro a los sanatorios de viejas antiguallas. ¿Quién cree ya en la cerrada fe que tenían nuestros mayores? ¿Adónde ha huido la confianza que se tenía en la solidez de nuestras instituciones familiares? ¿Quién invoca el nombre de Dios con ánimo sosegado y con plena esperanza de que es El quien provoca la alegría y juventud de nuestra existencia?

Lo cierto es que no sabemos bien hacia dónde volvernos. Todo un salmo de angustias se nos viene a los labios. Los cristianos, que tendríamos que ser los hombres que guardan la brasa de la fe por debajo de las cenizas de las cosas, también sentimos tambaleada la gran piedra angular de nuestra arquitectura. Nos han dicho tantas veces que Dios ha muerto y que la teología del Dios liquidado es ahora mismo la teología con que hay que emprender el camino del regreso, que hasta nos hemos dejado persuadir de que eso fuera verdad. (...)

UN GRAN GENTIO ACUDIO A LA INAUGURACION DE LA RESIDENCIA DE CARITAS DIOCESANA PARA ANCIANOS NECESITADOS

En el acto inaugural hubo diversas intervenciones, bendiciendo las instalaciones el obispo

El Sr. Calvo Ortega impuso a Aniana San Marcos la Medalla al Mérito en el Trabajo

Cientos de personas —entre las que figuraban la mayoría de los vecinos de La Lastrilla— se dieron cita ayer en la nueva residencia de ancianos «El Sotillo», situada en el paraje del mismo nombre, término del pueblo indicado, a corta distancia relativamente de nuestra ciudad, y que, como se sabe, ha sido construida por Cáritas Diocesana con aportaciones y ayudas de numerosos organismos, entidades y segovianos en general. Cabe destacar en este punto la singular colaboración en to-

se procedió a descubrir una lápida de piedra que lleva el nombre de la residencia y el escudo de Cáritas. Los dulzaineros interpretaron en el momento música popular segoviana, y acto seguido, los cientos de presentes se dirigieron al edificio, en cuyo salón de actos iba a tener lugar la ceremonia oficial de inauguración. Un salón de actos con capacidad para unas 125 personas cómodamente sentadas, que aparecía materialmente abarrotado, por lo que gran cantidad de personas hubo de

rección de los arquitectos señores hermanos Cabello y aparejador señor Segovia, y otras muchas personas, entre ellas también un nutrido grupo de familiares y amigos de doña Aniana San Marcos Tejedor, a la que se le iba a imponer la medalla al Mérito en el Trabajo.

ALCALDE DE LA LASTRILLA

Don Julio Boal, alcalde de La Lastrilla, abrió el acto agradeciendo la asistencia al mismo de tantas personalidades y mos-



Un momento de la visita a las instalaciones.
(Fotos: Aurelio Martín)

cial en las que Cáritas debe estar presente. Señala luego la gran voluntad del obispo de la diócesis para ver hecha realidad esta obra, la generosidad del matrimonio donante del solar y el decisivo apoyo del señor Calvo Ortega, entonces ministro de Trabajo. Terminó dando las gracias a todos los que de una u otra forma han ayudado y a todos los presentes.

un acto de justicia preocuparse de los mayores, y en este sentido la sociedad segoviana ha dado una prueba de madurez. Pone como ejemplo de trabajo y de la tercera edad a doña Aniana San Marcos, cuyo homenaje es un acto de estricta justicia y resalta por último el valor emotivo y humano de este acto que se celebraba.

BENDICION

Acto seguido, el obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, revestido de pontifical, procedió, en la capilla de la residencia, aneja al salón de actos y directamente comunicada al mismo, a bendecir las instalaciones. Por cierto que en esta capilla se ha colocado una pequeña placa en memoria de la joven María del Rocío Marazuela Azpiroz, hija de los donantes de la finca.

Destacan en esta capilla la originalidad del sagrario, con un bello esmalte de Tejedor, y una bonita imagen de la Virgen en porcelana.

A continuación, las personalidades asistentes al acto y público recorrieron las distintas dependencias del edificio, en el que proliferan los cuadros con gran variedad de motivos y las plantas naturales. En cada piso hay una sala de estar con su correspondiente televisor y en la planta baja, junto a un gran salón, la cafetería. Llevará también peluquerías, biblioteca, etc.

REFRESCO

Todos los asistentes fueron espléndidamente obsequiados

GOBERNADOR CIVIL

Justifica el gobernador civil, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, la ausencia del ministro de Trabajo, quien dice le ha prometido una próxima visita a Segovia y a esta residencia. Destaca que lo importante de esta obra es poder decir que se ha hecho con ayuda de todos, porque los segovianos saben responder con generosidad siempre que se les pide. Finalmente se refirió a los problemas de la tercera edad y felicitó a todos los ejecutores de la residencia.

MEDALLA DEL TRABAJO

Acto seguido, el delegado de Trabajo, don Rafael Gil, leyó la orden del Ministerio por la que se concedía, en 1979, la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de bronce, a doña Aniana San Marcos Tejedor, conocida y veteranísima cocinera en el Hospital de la Misericordia, a la que le impuso la distinción el señor Calvo Ortega, ministro en el momento de la concesión de la medalla.



El obispo bendice las instalaciones

DON RAFAEL CALVO ORTEGA

Cerró el acto don Rafael Calvo Ortega quien dijo que si la vida política tiene amarguras, renuncias y sinsabores, también ofrece momentos que compensan a un hombre público. Recuerda su primer contacto con los impulsores de esta obra y su firme propósito de apoyarla. Dijo que es

con chorizo, queso, lomo, salchichón, etc., y vino, productos que fueron donados generosamente y en gran cantidad por distintas firmas segovianas, corriendo el servicio, asimismo gratuito, a cargo del hotel Puerta de Segovia, cercano a la residencia. Mientras, se ofrecieron diversas actuaciones de los grupos de danzas de la Delegación de Cultura y de La Lastrilla.



Numerosísimo público acudió a la inauguración de la residencia

dos los aspectos, que ha logrado que el coste de la residencia, para la calidad con que está construida y montada, haya resultado bastante por lo bajo de lo que hubiera sido en condiciones normales, es decir, sin contar con la ayuda y la excelente disposición de todos los colaboradores.

Los alrededores de la finca, de unos 17.000 metros cuadrados, aparecían materialmente ocupados por automóviles, y fueron muchas las personas que llegaron al lugar a pie, por lo que el espectáculo resultaba eminentemente popular reflejo fiel de lo que ha sido, como indicábamos, el apoyo generosísimo prestado en todo momento a la construcción de la residencia. Una residencia que se destina a ancianos necesitados que puedan valerse por sí mismos; una residencia montada sin lujo pero con comodidad y todos los detalles posibles para hacer más grata la estancia de los que sean acogidos, que ayudarán a su sostenimiento con las posibilidades de cada cual.

LAPIDA

Antes de penetrarse en el recinto, donde el edificio ocupa unos 5.600 metros en tres plantas en superficie, más unos sótanos de gran aprovechamiento,

permanecer fuera, en los pasillos y vestíbulos.

LA INAUGURACION

En la presidencia se situaron el obispo de la diócesis, don Rafael Calvo Ortega, el gobernador civil, presidente de la Diputación, la secretaria general del Fondo Nacional de Asistencia Social Laura Morso, los delegados de Trabajo y Sanidad, director de Cáritas Diocesana, alcalde de La Lastrilla, superiora de la comunidad de Hijas de la Caridad que tienen a su cargo la residencia y el matrimonio don Pedro Marazuela y doña Emilia Azpiroz, donantes del solar sobre el que se ha construido la residencia. En otros lugares del salón se encontraban el gobernador militar, presidente de la Audiencia, alcalde de Segovia, parlamentarios por la provincia, jefes de centros militares, delegados, diputados, concejales, técnicos que han intervenido en la obra realizada bajo di-

trando la satisfacción de su municipio porque esta obra se encuentra ubicada en él.

MEMORIA

A continuación, el secretario de la comisión que ha gestionado la construcción de la residencia, don Emilio García Silva —activo motor e impulsor de los múltiples resortes que ha habido que poner en marcha—, procedió a leer una detallada memoria de todas las actuaciones que ha sido preciso realizar para ver culminado el trabajo, destacando con nombres todos los organismos, entidades, personalidades, empresarios, técnicos, etc., que de una u otra forma han contribuido a la obra.

DIRECTOR DE CARITAS

Como un jalón importante en la trayectoria de Cáritas Diocesana señaló este día el director de la mencionada organización, don Juan María Iriarte. Hace una alusión al problema del paro, que en Cáritas se vive diariamente, sobre todo a través del paso casi constante de transeúntes que solicitan ayuda, y se refiere asimismo a otros problemas rurales, de formación, de equipamiento y otras muchas cuestiones de marginación so-

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 19 de junio

Van 170 días; faltan 195.
Sol: De 6,43 a 21,46.

SANTORAL

Santos, Romualdo Diosdado y
Juliana de Falconieri.

PENSAMIENTO

«Hay dos días en la semana que nunca me preocupan. Dos días despreocupados, mantenidos religiosamente libres de miedos y temores. Uno de esos días es ayer... y el otro día que no me preocupa es mañana.»
Robert J. Burdette.

LOTERIA
PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 267.

FARMACIA
DE GUARDIA

Puente de San Lorenzo, 5.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677.
Viento del N.
Temperatura máxima: 31,8.

En la mañana de hoy

Presión Atmosférica: 679,7.
Viento del N.
Temperatura mínima: 9.
A las 11: 15.

En España

Mañana habrá cielo poco nublado o despejado en todas las regiones españolas con algunas nieblas en el Cantábrico y temperaturas moderadamente altas, informa a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

A nuestros
suscriptores

El próximo día 24 pondremos en circulación las tarjetas reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso. Nuestros suscriptores pueden remitir el importe del trimestre a la Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA
CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

1.ª Muestra Provincial de
Pintura y Dibujo.
Jesús Paredes, Felipe Cruz,
Ana Santander.
Del 9 al 21 de junio de 1981.

Centro Cultural de Cuéllar

Jesús Rico Pinilla.
Del 9 al 22 de junio de 1981.

CASA DEL SIGLO XV

Grabados antiguos de Segovia.

Del 19 de junio al 8 de julio
1981.

Inauguración, mañana viernes,
a las 8 de la tarde.

GALERIA ALMUZARA

Stella Wittemberg (pinturas).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y
1 defunción

Se han hecho las siguientes
inscripciones:

Nacimientos: Soraya Pérez
y Otero, hija de Luis y de
María de la Gracia; Juan Antonio
Burgos y del Barrio, de
Eduardo y de Laura; Ana
Belén Gómez y Santos, de Ramón-
Florentino y de María

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

5, 7,45 y 10,30

CARA A CARA

Gran Oeste. 16 años

Mañana estreno. OSCAR

QUIERO SER LIBRE

SIRENAS

5, 7,45 y 10,30

LA FORMULA

Mayores 16 años. Último día

Mañana

EL HALCON Y LA PRESA

VICTORIA

5, 7,45 y 10,30

NAVAJEROS

Mayores 18 años

REAL COLISEO
CARLOS III

San Lorenzo del Escorial
Tel. 896 15 52

SABADO - 10,30 noche
Recital de guitarra

BERNARDO

GARCIA HUIDOBRO

DOMINGO - 8 tarde

Recital de piano

JOAQUIN PARRA

Localidades: 250 - 100 pesetas

Organiza:
ASOCIACION CULTURAL
PADRE ANTONIO SOLER

Celia; José Antonio del Val
y Ruiz, de Eduardo y de María
Tomas; Santiago Ballesteros
y Herrero, de Jaime Antonio y
de Rosalía; Manuel Andrade
y Montes, de Manuel y de
María de las Mercedes; Lidia
María Vélez y Montes, de
Francisco y de María del Pilar.

Defunción: José Ferreiro y
Muguerza, de 69 años.

CULTOS

NOVENA AL SAGRADO
CORAZON DE JESUS

Organizada por el Aposto-
lado de la Oración, el sábado
día 20 comenzará la novena
al Sagrado Corazón de Jesús,
en la iglesia de San Miguel

Todos los días a las ocho
de la tarde celebración Eucari-
stica con homilía a cargo
del R. P. Jesús Moneo, S. J. de
la Residencia de Valladolid.

El día 26, fiesta del Sagrado
Corazón de Jesús, a las seis y
media de la tarde, exposición
del Santísimo, quedando de ma-
nifiesto hasta las ocho que se
hará el ejercicio de novena y
reserva y a continuación cele-
bración eucarística y homilía.

Al final se hará la consa-
gración de celadoras y celadores
al Sagrado Corazón de Jesús.

AVISOS

EXPOSICION DE TRABAJOS

La exposición de los trabajos
realizados por las mujeres que
han asistido al curso 1980-81,
en el Centro de Formación Fa-
miliar y Promoción Femenina
«San Lorenzo», cuya dirección
lleva el Movimiento de Mujeres
de Acción Católica General,
con la colaboración de Cáritas
Diocesana y la Caja de Ahorros
de Segovia, queda abierta al
público los días 19, 20 y 22
(viernes, sábado y lunes), de
6 a 8 de la tarde, en el local
del centro, carretera de Tresca-
sas n.º 2, 1.º

Asimismo, el lunes 22, a las
5 de la tarde, se celebrará
una eucaristía en la iglesia de
San Lorenzo, como clausura
del curso.

Se invita a todas las mujeres
del barrio, así como a las de
Acción Católica.

CLAUSURA DE CURSO EN
ACCION CATOLICA

Mañana viernes, 19, a las 5
de la tarde, en el centro de las
Mujeres de Acción Católica
General (Trinidad-2), tendrá
lugar la clausura del curso
1980-81, con asamblea general.
Se ruega la asistencia.

PROXIMA PRESENTACION
DE UN LIBRO

El escritor y poeta Luis Mí-
nguez «Orejaniña», tan vinculado
a Segovia y tan enamorado de
todo lo segoviano, acaba de
lanzar a las librerías una nueva
antología poética —últimamen-
te su producción es notable de
verdad—, que lleva por título
«Tierra lírica». En ella se reco-
gen muestras de poesía contem-
poránea de España, América
y Marruecos, y figuran también
poemas del segoviano Benjamín
Narros.

Este libro se encuentra ya
a la venta en las librerías segov-
ianas, aunque la presentación
oficial tendrá lugar el próximo
día 27, a las once de la noche,
en un acto literario que tendrá
lugar junto a la estatua de Juan
Bravo. Habrá recital de poemas
por el grupo «Hominis», parti-
cipando Luis Mínguez «Oreja-
niña» y el también poeta y
rapsoda Manuel Garrido Cha-
morro, que asimismo presen-
tará su último libro «Haciendo
veredas», con un importante
contenido segoviano.

PLAN DE MODERNIZACION
HOTELERA

Secretaría de Estado de Tu-
rismo. Delegación Provincial.—
El «Boletín Oficial del Esta-
do» del día 11 de junio recoge
una orden del Ministerio de
Transportes, Turismo y Comu-
nicaciones por la que se con-
voca segundo concurso del ter-
cer plan de modernización hote-
lera. Los beneficios de este con-
curso permiten el acceso priorita-
rio al crédito turístico a los
establecimientos clasificados
como hoteles de cualquier mo-
dalidad y categoría, que efec-
túen alguna o varias de las
siguiente inversiones:

- Adaptación de las instala-
ciones de los establecimientos
hoteleros a las normativas de
seguridad contra incendios (in-
versión con derecho prioritario
en este concurso).
- Abastecimiento de aguas
y saneamiento de residuales.
- Inversiones en sanidad y
seguridad de las condiciones de
trabajo del personal.
- Renovación de instala-
ciones y equipos, especialmente
la de aquellos dirigidos al ahorro
de energía.

El límite máximo del prés-
tamo por establecimiento será
de 200.000 pesetas, por habita-
ción, sin rebasar el 70 por cien-
to del presupuesto de inver-
sión afectado por la Comisión
de Crédito Turístico. El tipo
de interés aplicable será el
legalmente establecido en el
momento de la formalización
del préstamo (actualmente el
tipo de interés es del 11 por
ciento). Los plazos máximos de
amortización no excederán de
15 años para las inversiones
definidas en los apartados a),
b), c) y de 7 años para las in-
versiones del apartado d). Se
establece un periodo de ca-
rencia de tres años (durante es-
tos años no se amortizará el
crédito pagándose únicamente
intereses).

Plazo de presentación: La
documentación exigida en este
concurso deberá presentarse
ante la Delegación Provincial
de Turismo antes del día 12
de agosto de 1981.

Las bases completas del con-
curso pueden consultarse en la
Delegación Provincial de Tu-
rismo, plaza del San Facundo
número 1.



PARA HOY

PRIMER CANAL

15,00, Crónica 3.
16,20, La cima de la colina.
17,10, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación,
avance informativo.
18,35, La cometa blanca.
El Libro gordo de Petete.
19,05, El circo de TVE.
20,00, Telediario.
20,55, Fútbol.
23,00, Tauromaquia.
24,00, Al cierre.

SEGUNDA CADENA

19,30, Carta de ajuste.
19,43, Apertura y presentación.
19,45, Noticias-2.
20,00, El reino animal en crisis.
20,25, Entre dos luces.
20,55, Festival TV.
22,45, Polideportivo.
23,15, Noticias-2.
23,30, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

14,15, Carta de ajuste.
14,28, Apertura y presentación.
14,30, Programa regional si-
multáneo.
15,00, Crónica 3.
16,20, La cima de la colina.
17,10, Bla, bla, bla.
18,15, Con ocho basta.
El Libro gordo de Petete.
19,05, Spiderman.
19,30, La bolsa y la vida.
20,00, Programa de humor.
20,25, Más vale prevenir.
21,00, Telediario.
22,00, Estudio 1.
24,00, Al cierre.
00,15, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Se-
mana del sábado último de-
tallada información sobre los
programas de hoy)



7,00 Matinal Cadena Ser.
8,30 Cosas de Segovia.
9,00 Las mañanas de la Ser.
9,15 Cosas de Segovia.
10,00 Las mañanas de la Ser.
10,15 Super verano '81.
10,20 Su programa.
10,55 Super verano '81.
11,00 Las mañanas de la Ser.
11,15 Su programa.
11,55 Super verano '81.
12,00 Las mañanas de la Ser.
12,15 Su programa.
12,55 Super verano '81.
13,00 Las mañanas de la Ser.
13,15 Deportivo '81.
13,30 Información local.
14,00 Musical.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
16,00 Informativo.
16,03 Vivimos juntos.
16,30 El quinto jinete.
17,00 Informativo.
17,03 Media tarde.
17,30 Confidencias.
17,45 Últimos discos.
18,00 Informativo.
18,05 Música para todos.
19,00 Informativo.
19,05 Ritmos ligeros.
19,30, Santo Rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,30 En punta.
20,45 Desfile de intérpretes.
22,00 Informativo de las diez.
22,10 Información local.
22,15 La noche es joven.
23,00 Superventas de oro.
23,30 Hora 25.
1,00 Medianoche.
2,00 Cierre.

Cristina

Selección en muebles de cocina

muebles
CRISTOBAL
Decoración
General Santiago, 6
SEGOVIA

El jefe de la División Agraria ante el problema de la sequía en el campo

«LA SITUACION DE SEGOVIA ES MUY MALA Y COMO SIGA EL TIEMPO ASI VA A SER MUCHISIMO PEOR»

Ayer se reunió el Consejo Regional Agrario en Segovia

Bajo la presidencia del jefe de la División Regional Agraria, don Fernando Gil Albarellos, se reunió ayer el Consejo Regional del Duero, integrado por los delegados del Ministerio de Agricultura de la Cuenca del Duero, para establecer las normas para que los agricultores de estas provincias accedan a las ayudas que el Gobierno ha previsto para la sequía. En unas declaraciones que realizó a nuestro periódico en la Delegación Provincial de Agricultura de Segovia, lugar de la reunión, el señor Gil Albarellos dijo que «hasta hace diez días estas provincias, que son cinco de las nueve que forman el Duero, tenían una cosecha defendible, más o menos normal, incluso en algunos sitios buena y en otros muy buena; pero, con estos diez días que llevamos de calor, se han venido abajo porque no tenía agua en las partes profundas del suelo. Entonces hay que incluirlas en las ayudas correspondientes a los daños de sequía».

—¿Cómo va a intervenir el Gobierno en este sentido?

—Tiene previstas ya una serie de medidas para paliar en parte los daños que se van a producir por la sequía y la idea no es que el agricultor esté ahorrando todos los años una sequía, sino que quien tiene una explotación agraria el año que viene pueda seguir teniendo esta explotación, en base a darle una especie de avance de capital circulante para que pueda seguir siendo agricultor.

—¿Cuál es la situación de Segovia respecto a esta sequía del campo?

—La situación de Segovia es muy mala y como siga el tiempo así va a ser muchísimo peor. Quizá los trigos se hayan perdido del todo y no tengan ninguna solución en absoluto;



El jefe de la División Agraria, Sr. Gil Albarellos.

(Foto: Aurelio Martín)

a las cebadas tremesinas les pasa igual porque no han tenido humedad debajo y estos calores los han abrasado y, en caso de seguir así el tiempo, el resto de las cebadas se vendrán abajo también. Si llueve es posible que algunas se salven, pero ya en poca medida.

—Una de las posibles soluciones es declarar las zonas de sequía como catastróficas ¿qué opina de esto?

—La declaración de zonas catastróficas depende del Ministerio del Interior y es aparte de los que nosotros como Ministerio de Agricultura podemos hacer. El Ministerio de Agricultura, en el Consejo de Ministros celebrado a principios de abril, ya adoptó una serie de medidas para la ganadería extensiva para la sequía de cereales; entonces, aparte de todo eso, el gobernador civil con el equipo que tiene puede

hacer que se declare zona catastrófica y eso va por otro procedimiento que se escapa de nuestras posibilidades. Se está trabajando en la declaración de zona catastrófica de Segovia, pero depende del Gobierno Civil.

—En vista de esta gran sequía ¿las previsiones de ayudas estudiadas por el Consejo de Ministros en abril se podrán aumentar?

—No se sabe, depende del Consejo de Ministros; el ministro de Agricultura tomará sus asesoramientos y quizás pueda conseguir que le den más dinero.

A. M.

Por el Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria de Segovia

Convocado el I Concurso Provincial de Cocina Popular Segoviana

Se pretende investigar y promocionar nuestra tradición gastronómica

El Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria de Segovia ha convocado el I Concurso Provincial de Cocina Popular Segoviana con el fin de investigar y promocionar la tradición gastronómica de nuestra provincia, como una manifestación más de la cultura segoviana.

Hace tiempo que en la Delegación de Cultura se tenía la idea de revitalizar la cocina de base de nuestros pueblos como una forma de rescatar recetas que con el paso del tiempo han ido quedando en el olvido, a favor de otros platos como el cochinillo y la sopa castellana. Ahora se presenta la ocasión de llevar a cabo esta iniciativa con motivo de la celebración, durante los primeros días de julio, de la I Semana de Gastronomía Segoviana, que organiza la Federación Provincial de Hostelería, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Segovia.

En el concurso podrán tomar parte cuantas personas lo deseen previa inscripción en los centros sociales que el Ministerio de Cultura tiene en las localidades de Ayllón, Cantalejo, Cuéllar y Carbonero el Mayor. Es, pues, un concurso destinado principalmente a nuestros pueblos como depositarios principales de nuestras raíces y tradiciones. Se ha invitado a participar a 75 pueblos más o menos cercanos a los centros antes indicados, así como a los profesionales de la zona.

LA TRADICIÓN DE LA RECETA

Los platos que se presentarán ya confeccionados deberán ir

acompañados de un escrito en el que figure, además de los ingredientes empleados y el modo de confeccionarlo, el historial del mismo. La tradición de la receta será uno de los puntos importantes a la hora de calificar el trabajo, por lo que desaparece la desventaja que en un principio pudiera parecer la presencia de profesionales en el concurso.

El certamen tendrá dos modalidades: Respostería segoviana y cocina general segoviana, dotadas cada una de ellas con tres premios de 10.000, 5.000 y 3.000 pesetas que se otorgarán en cada uno de los centros sociales participantes, en los que se celebrará el concurso en las fechas siguientes:

El día 24, en el Centro Social de Cantalejo; el día 25, en Ayllón; en Carbonero el Mayor, el día 26, y en el Centro Social de Cuéllar el día 27. En todos los casos se comenzará a las 5 de la tarde.

Los seleccionados en cada especialidad y centro social, participarán en la I Semana de Gastronomía Segoviana para la que se tienen previstas una serie de actividades de las que informaremos ampliamente más adelante.

Este primer certamen de cocina popular ha despertado un gran interés por lo que la Delegación de Cultura tiene el proyecto de sacar un folleto, cuya edición correrá a cargo del Ministerio de Cultura, con la recopilación de los platos presentados y sus correspondientes historiales.

Sucesos en la capital y provincia

Un vecino de Villacastín muerto al ser atropellado por un camión

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de cuatro accidentes de circulación que han ocurrido en las últimas 24 horas, en las carreteras de nuestra provincia:

A las 9,10 horas, en el punto kilométrico 223,100 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia) término de Ituerro y Lama, un turismo se salió de la calzada por el lado izquierdo. El conductor del vehículo resultó herido leve y una ocupante herida de gravedad.

A las 18,20 en el kilómetro 135,050 de la N-1 (Madrid-Irún) término de Honrubia de la Cuesta, un camión colisionó con un turismo. El conductor del turismo resultó herido de suma gravedad, y los vehículos quedaron con desperfectos de gran im-

portancia el turismo y de menor consideración el camión.

A las 20,20 horas en el kilómetro 67,100 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), término de El Espinar, colisionaron dos turismos. Dos personas resultaron heridas leves, y los vehículos quedaron con diversos desperfectos.

Por último, esta madrugada, a las 4 horas, en el punto kilométrico 83,100 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), término de Villacastín, un camión atropelló lateralmente a un peatón que falleció a consecuencia del golpe. La víctima es Aureliano Martín Gómez de 44 años vecino de Villacastín. Hasta el momento se desconoce el paradero del camión, pues se cree que el conductor no se percató de lo sucedido.

Se celebró la procesión sacramental del Corpus Christi

En la catedral ha tenido lugar esta mañana una misa solemne oficiada por el obispo de la diócesis, ayudado por el cabildo. Seguidamente, se colocó al Santísimo en la carroza, que se había situado en la capilla mayor, y se inició el cortejo procesional por el trayecto acostumbrado, dirigiéndose a través de la plaza a la calle de Cronista Lecea para continuar hasta el Azoguejo y regresar por la calle Real hasta nuestro primer templo.

Todo el itinerario estaba marcado por cantueso, depositado minutos antes: al paso del Santísimo, siguiendo una antigua costumbre, desde algunos balcones fueron arrojados pétalos

de flores; también aparecían otros balcones engalanados con la bandera española y otras colgaduras.

Abría el cortejo la cruz de la catedral, siguiendo las distintas parroquias con niños de primera comunión especialmente, como asimismo con los respectivos párrocos y mayordomos; luego, la Adoración Nocturna Española en su Sección de Segovia, la carroza con el Santísimo, escoltada por la escuadra de caballeros alféreces cadetes; el obispo revestido acompañado de dos canónigos, el cabildo catedral y la corporación municipal, bajo mazas, presidida por el alcalde; en la presidencia oficial figuraban

los gobernadores civil y militar, presidentes de la Audiencia y Diputación y juez de Primera Instancia e Instrucción; después, jefes de centros militares, delegados de ministerios y otras comisiones y representaciones; cerraba el cortejo la banda de música de la Academia de Artillería con los caballeros alféreces cadetes en formación, con estandarte.

DÍA DE CARIDAD

Como es sabido, dentro de esta jornada del Corpus Christi se celebra también el Día de Caridad, con cuyo motivo, en todas las misas oficiadas en la diócesis se han efectuado colectas y se han dedicado las homilias al tema de la jornada. Por cierto que la recaudación de estas colectas como la de la cuestación callejera se destinará a la residencia de Cáritas Diocesana para ancianos necesitados, inaugurada precisamente ayer. En los distintos barrios de la ciudad las Cáritas Parroquiales han colocado mesas petitorias.

¿Viene destinado a Segovia?

Le deseamos muchos éxitos, que pueda iniciar con

MUDANZAS MENENDEZ

Confíenos su mudanza.

General Varela, 4 - Tels. 42.00.17, 42.14.86 y 42.17.96
SEGOVIA

SERVICIO PERMANENTE CONTRA INCENDIOS EN LA JEFATURA DEL I.C.O.N.A.

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—En el Boletín Oficial de la Provincia número 72, correspondiente al día 17 de junio del corriente año, se ha publicado circular del Gobierno Civil de la provincia en la que se contienen, de forma exhaustiva, los diversos particulares que inciden sobre la problemática de los incendios forestales así como las diversas prevenciones relacionadas con la extinción de posibles incendios, infracciones en la materia y régimen sancionador, todo ello de conformidad con cuanto se regula en la Ley 81/68, de 5 de diciembre y su reglamento de 26 de diciembre de 1972.

Como en años anteriores se establece un servicio permanente contra incendios en la Jefatura de ICONA, donde en caso de quemaduras de bosques o pastos se podrá acordar incluso, la decisión de salida de bomberos quedando la antedicha Jefatura encargada de la extinción de los mismos en los aspectos técnicos y de oportuno asesoramiento en las mencionadas operaciones.

Para que esto sea posible ICONA contará con un servicio al efecto enlazado al teléfono (911) 412595, al cual podrán llamar los alcaldes de las localidades que tengan en su demarcación incendios de pastos o bosques.

Para el caso de incendio, dentro de sus respectivos tér-

minos municipales, los alcaldes-presidentes de los ayuntamientos si lo consideran necesario serán quienes deberán solicitar presencia de los bomberos y ello una vez agotados todos los medios de movilización civil, que podrán llevar a cabo las antedichas autoridades locales al amparo del artículo 63 de la Ley de Incendios Forestales, solicitando, al efecto, la colaboración de la Guardia Civil si fuera necesario.

En fechas sucesivas se dictará otra circular, que será publicada oportunamente en el Boletín Oficial de la Provincia, en la que se contendrán las instrucciones pertinentes para la solicitud de quema de rastrojos.

Segovia, 17 de junio de 1981. El gobernador civil, **Manuel Díaz-Miguel Moraleda**.

Clausura del curso 1980-81 en el Conservatorio de Música de Segovia

Mañana viernes, día 19, tendrá lugar en el Conservatorio de Música de Segovia el acto de clausura del curso 1980-81. Los actos comenzarán a las ocho de la tarde en la sede del centro, situada en la plaza del Conde de Cheste, 8.

Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos

Exposición y conferencias con motivo de la clausura del curso 80-81

Con motivo de la clausura del curso 80-81 de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, va a tener lugar una serie de exposiciones y conferencias en la Casa de los Picos, sede de la citada escuela.

El próximo día 20, a las 8 de la tarde, se inaugurará la exposición de los trabajos realizados durante el curso. El ciclo

FALLO DEL JURADO CALIFICADOR DEL PREMIO «DÍA DEL LIBRO 1981»

El Ministerio de Cultura convocó el Premio Día del Libro, en el deseo de promover el interés cultural y fomentar el hábito de la lectura entre los niños y adolescentes. Asimismo se pretendía exaltar la figura de Juan Ramón Jiménez, de quien este año se conmemora el primer centenario de su nacimiento.

Los trabajos presentados han sido numerosos, destacando la gran participación de los centros escolares de E.G.B., en la modalidad de ilustración, sobrepasando los quinientos dibujos sobre los diferentes capítulos de la obra «Platero y yo».

El jurado calificador estuvo compuesto por María Dolores Cuencas Alvarez, delegada provincial del Ministerio de Cultura, presidente; vocales, Jaime Rodríguez Gómez, director del Instituto de Bachillerato «Giner de los Ríos; Eladio Velasco Pinedo, catedrático de Literatura, y José Manuel Contreras Sastre, profesor de Dibujo (Investigador de formas) de la Escuela de Artes y Oficios de Segovia, actuó como secretaria sin voto, la secretaria provincial del Ministerio de Cultura Josefa Lorca Ortiz.

Los miembros del jurado, tras examinar los trabajos presentados en las dos modalidades, acordaron, por unanimidad, conceder los siguientes premios:

Primer premio, a Miguel Angel Chaves Martín, del colegio Claret, por su trabajo titulado «Juan Ramón Jiménez. Vida y obra y diario de un poeta recién casado». El premio consiste en 35.000 pesetas en vales para ser canjeados en librerías por libros. El segundo premio ha sido otorgado a Luis Mariano Arribas Santiuste, del colegio Claret por su trabajo titulado «Estilo y comentario al libro belleza». Este segundo premio está dotado con 30.000 pesetas en vales. El tercer premio se concedió a María del Mar Herranz Mateos, del colegio Sagrado Corazón por su trabajo titulado «La obra en verso de Juan Ramón Jiménez» Para ello son 25.000 pesetas en vales.

Asimismo se otorgó un accésit a Carlos García Bayón, del colegio Claret, por su trabajo titulado «Estudio de la obra de don Juan Ramón Jiménez», consistente en 20.000 pesetas en vales.

MODALIDAD DE TRABAJOS DE ILUSTRACION

Se concedió el primer premio a la niña Carla Muñoz Ruiz, del Colegio Nacional de Prácticas de la Escuela Universitaria del Profesorado de E. G. B., por su

trabajo de pintura. El premio consiste en 20.000 pesetas en vales.

El segundo premio fue para el niño Juan Carlos Martín Antoranz, del Colegio Nacional San José Obrero, por su pintura titulada «Aglae», por el que le fueron otorgadas 15.000 pesetas en vales.

El tercer premio fue para Francisco José Armengol Gala, del Colegio Peñalara de San Ildefonso. Para él son 10.000 pesetas en vales. Asimismo se otorgó un accésit a la niña María Peinador Valdenebro del Colegio Peñalara de San Ildefonso, consistente en un vale de 5.000 pesetas.

Dado el carácter de los trabajos presentados por el Colegio Nacional «San José Obrero», el jurado acordó conceder un premio extraordinario, a nivel exclusivamente provincial, consistente en un lote de libros.

El próximo día 2 de julio, a las 19,30 horas, en el salón de actos de la Delegación de Cultura, se celebrará la apertura de la VI Feria del Libro en Segovia. Con dicho motivo, se efectuará la entrega de los premios obtenidos en el concurso «Día del Libro».

Regionalismo

Sólo dos enmiendas, por el momento, al anteproyecto de estatuto de autonomía de Castilla-León

A pesar de que el plazo oficial de presentación de enmiendas al anteproyecto de estatuto de autonomía de Castilla-León se cierra pasado mañana, día 19, únicamente se han presentado hasta esta fecha dos enmiendas, según ha sabido «Efe» de fuentes solventes.

Las enmiendas, que se refieren a parte del articulado del proyecto, han sido presentadas por los independientes Ramiro Cercos (Soria) y Bosque Hita (Ávila). El PSOE de Castilla-León y PCE anunciaron que presentarán también enmiendas, aunque hasta hoy no las han depositado en el registro del Consejo.

El anteproyecto de estatuto, elaborado por UCD, fue elegido para servir de base en la asamblea de parlamentarios y diputaciones, celebrada en Soria el pasado 1 de junio. Posteriormente

se abrió un plazo de 15 días para la presentación de enmiendas.

Aunque se anunció que esta asamblea volvería a reunirse el próximo día 22 para estudiar las enmiendas y aprobar el proyecto de estatuto de Castilla-León remitirá a las Cortes, esta reunión se ha aplazado hasta el día 17 para poder cumplir con los plazos reglamentarios. La asamblea tendrá lugar en el Colegio Mayor de Fonseca, de Salamanca.

La película «Las fugas de Segovia» se estrenará coincidiendo con el Festival de San Sebastián

La película «las fugas de Segovia», que trata sobre la huida de 29 presos de ETA, se estrenará, casi con toda seguridad, coincidiendo con el Festival de Cine de San Sebastián.

Recientemente, Angel Amigo organizador de la producción y uno de los fugados de Segovia, informó que no se trata de una película con pretensiones políticas sino de un film primordialmente de acción.

«No van a estar ausentes las circunstancias que rodearon los hechos, pero no se pretende hacer nada didáctico, sino de acción».

El presupuesto de esta película se eleva a 45 millones de pesetas procedente de aportaciones particulares, préstamos financieros y consejería de cultura del Gobierno Vasco.

CENTROS DE FORMACION FAMILIAR

«NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN»

(Alfonso VI, 37)

«CRISTO DEL MERCADO»

(José Zorrilla, 125)

EXPOSICION DE TRABAJOS FIN DE CURSO

Días 17, 19 y 20 junio
Horas 5 a 8 de la tarde

OBRAS SOCIALES



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

A.S.E.T.R.A.

Agrupación Segoviana Empresarial de Transportes

Convoca a sus afiliados a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el próximo sábado, día 20 de junio, a las 11,30 de la mañana, en los locales de la F.E.S., Domingo de Soto, 3, 1.º

Se ruega la asistencia por la importancia de los temas a tratar.

Este año la Jornada de Oración por el Tráfico, se fija en San Cristóbal. «San Cristóbal vela por todos; pero... ¡AYUDA! ¡SE PRUDENTE!», es la consigna no sólo para esta fecha sino para todo el verano.

La devoción popular le ha encomendado a San Cristóbal la especial protección de los conductores. La hermosa leyenda popular fue duda el motivo. De esta forma he recibido uno de los cometidos más difíciles de la vida actual: el tráfico.

Nosotros le invocamos, le veneramos, y le tenemos devoción, sabiendo que, honrándole a él honramos a Dios. San Agustín decía: «Erigimos altares no a los mártires de Dios, sino al Dios de los mártires».

La devoción a los santos, y concretamente a San Cristóbal, debe movernos a imitar sus

21 junio

Jornada Nacional de Oración por el Tráfico

virtudes. Para eso los coloca la Iglesia sobre los retablos de nuestros altares, para que nos protejan y nos sirvan como modelos asequibles y seguros sobre la forma cómo debemos vivir nuestro cristianismo.

No basta confiar en San Cristóbal, en la Sma. Virgen o en Dios en definitiva, y echarse a correr despreocupadamente por las carreteras. Es indispensable también conocer las posibilidades limitadas del hombre y ajustar a ellas la velocidad, la prisa, la bobalicona valentonería al volante.

La imagen y la invocación de San Cristóbal, no son garantías para conducir irresponsablemente y para ligerezas con el Código de la Circulación, que merece un trato muy respetuoso, sino recordario fiel de la responsabilidad que, como cristianos, nos compete a la hora de ponernos al volante de nuestros respectivos vehículos.

Presentimos que San Cristóbal, como hombre responsable que es, practica la norma de elemental prudencia humana y divina de descender automáticamente de todo vehículo

cuando éste sobrepasa —guiado por su conductor— las normas establecidas en bien de una convivencia respetuosa y segura.

Un conductor cristiano, designado así de estas ayudas

especiales del cielo y con todos los elementos terrenos en contra, no puede tener garantía alguna de llegar a la meta hacia la que se dirige.

A todos nos interesa hacer una seria reflexión. Es necesario determinarnos y hacer realidad con una caridad vivida y operante la fe que profesamos.

Vicente HERNANDEZ GARCIA

Director Nacional del Apostolado de la Carretera

Cómo hablar a los sordos

1.º Muchos sordos no le comprenderán más que leyendo sus labios:

— NO le hable nunca sin que le pueda mirar. Es necesario

que llame su atención con una seña antes de hablar.

— en un curso, en una conferencia, etc., cuide que el sordo esté bien situado. En clase el niño sordo o con alguna dificultad auditiva debe de estar situado en la primera fila.

— Colóquese de modo que su cara esté a plena luz.

— No mantenga un cigarrillo, una pipa, etcétera, en sus labios, ni ponga una mano delante de la boca.

— Sitúese a su altura (si se trata de un niño con mayor motivo).

— Vocalice bien, pero sin exageración y sin gritar.

— Háblele despacio.

2.º UN sordo que lleve prótesis no es como un oyente:

— El aparato no hace milagros. La comprensión del lenguaje exige una larga y difícil reeducación.

— El aparato ayuda (reforzándole notablemente en las referencias). La lectura labial resulta a menudo un complemento necesario para el sordo profundo.

3.º Seguir una conversación supone siempre un gran esfuerzo para el sordo:

— «Sitúe» brevemente el objeto de la conversación para captar a vuestro interlocutor.

(Ejemplos: «mañana», «el trabajo», «vuestro salario», «vuestros hijos», «las vacaciones», etc...)

— Un sordo sigue difícilmente una conversación de grupo sin intérprete.

4.º Con frecuencia, al sordo le falta vocabulario, no conoce todos los giros de las frases y no reconoce todas las palabras:

— Construya frases cortas, correctas y simples.

— No le hable de modo rudimentario o en argot.

— Utilice frases simples.

— Si no le comprende, repítaselo. Si es necesario, busque otra palabra que tenga lo más aproximadamente posible el mismo sentido o dele otra forma a la frase.

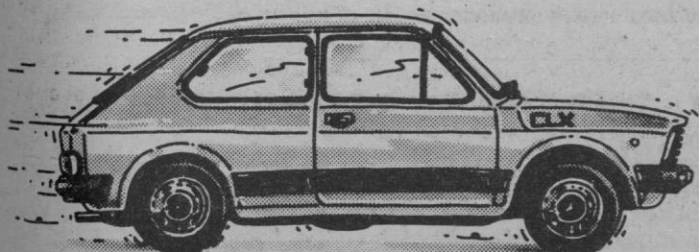
— Si es necesario, ayude la comunicación con un gesto o una palabra escrita.

El sordo se encuentra fácilmente aislado entre los oyentes. Con frecuencia tiene la sensación de estar marginado. Piense en esto cuando se le encuentre.

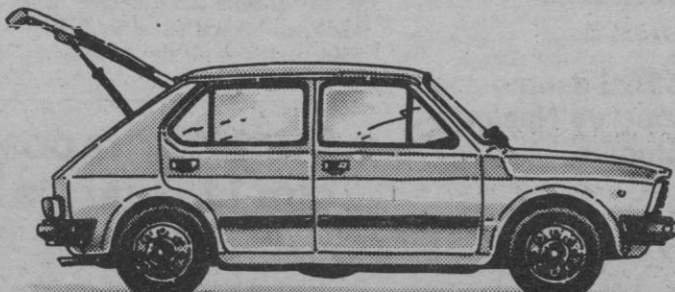
Dedíquele un poco de su atención.

Hágale tomar parte en la vida informándole de lo que sucede o se dice alrededor suyo.

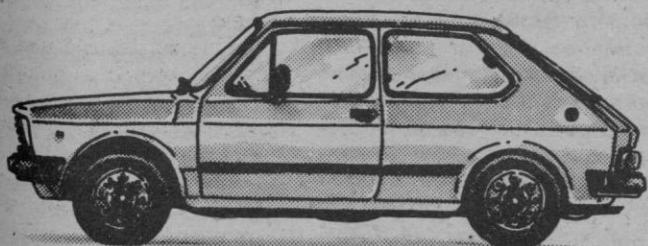
Seat 127.



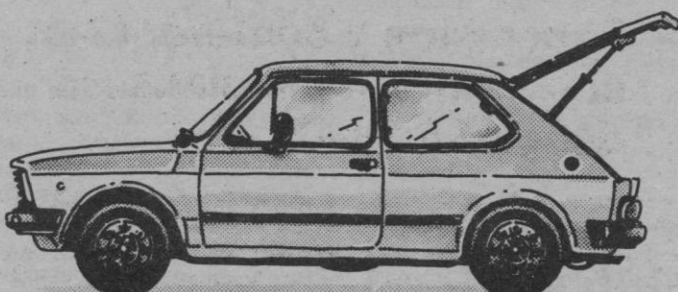
Seat 127-CLX.
Precio F.F. 407.900 Ptas.



Seat 127-5 puertas.
Precio F.F. 405.300 Ptas.



Seat 127-2 puertas.
Precio F.F. 345.300 Ptas.



Seat 127-3 puertas.
Precio F.F. 357.200 Ptas.

Todos estos precios incluyen como equipo básico de serie del Seat 127: CUENTARREVOLUCIONES, LUNETAS TERMICAS, CRISTALES COLOREADOS, APOYACABEZAS Y MOQUETA INTEGRAL. Además de otros complementos según el modelo.

APTO PARA TODOS LOS BOLSILLOS.

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



Parece confirmado: El aceite de colza, causante tóxico de la neumonía atípica

Madrid.— La Secretaría de Estado para la Sanidad confirmó ayer que el aceite de colza desnaturalizado, para uso industrial, es el origen tóxico de los aceites a granel sobre los que se investiga como causante de la neumonía atípica. El centro de Alimentación de Majadahonda llegó a esta conclusión tras una serie de investigaciones de las

que a mediodía de ayer dio parte oficialmente al Ministerio de Sanidad. Ayer, por otra parte, se produjeron tres nuevas defunciones en Madrid por neumonía atípica.

Fuentes del Ministerio de Comercio informaron ayer que el aceite de colza desnaturalizado es importado en España por cin-

co o seis grandes empresas, la mayor de las cuales se encuentra en San Sebastián. El aceite de colza, cuyos principales exportadores son Canadá y Francia, se comercializa en España a un precio que oscila entre las sesenta y setenta pesetas el litro. También cabe la posibilidad de que el aceite haya sido desnaturalizado en España. El Ministerio de Sanidad no había concretado, a la hora de cerrar esta edición, por qué se ha producido la mezcla de aceite industrial con aceite de consumo ni quiénes son los responsables.

Por la tarde se reunieron con el secretario de Estado para la Sanidad los directores generales de Competencias y Consumo, Industrias Agrarias, Industrias Alimentarias, Política Interior y Salud Pública. Al cierre de esta edición no se habían comunicado los acuerdos establecidos. Según informaciones oficiales, se analizaron medidas de sanción a la firma Rael, de Alcorcón, según señala Europa Press, y se decidió concienciar con spots publicitarios a la población.

ACUERDO GOBIERNO-PSOE SOBRE LA L.A.U.

Madrid.— El Gobierno y el Partido Socialista han llegado a un acuerdo en relación con la Ley de Autonomía Universitaria (LAU), que contempla la Universidad como un servicio público y la no obligatoriedad de subvenciones a las Universidades privadas.

En cualquier caso, la última palabra sobre este proyecto la tiene el grupo parlamentario centrista que lo discutirá el

próximo martes. Los socialistas confían en que aceptará el texto pactado con el ministro de Educación.

El acuerdo se pretende hacer extensivo al resto de los grupos parlamentarios de la oposición. Según el PSOE, para finales de octubre la LAU puede ser publicada en el «BOE» terminando así el vacío legal en el que se mueve la Universidad, que está regulada por la antigua ley general de Educación.

El Consejo General de Médicos aplaza la huelga del día 22

Madrid.— El vicepresidente del Consejo General de Colegios de Médicos, Pedro Albert Lasiera, anunció ayer que esta organización colegiada aplaza la huelga que había convocado para el próximo día 22 hasta que la Magistratura de Trabajo decida si el CGCM ha presentado recurso ante la citada Magistratura contra la comunicación del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, que afirma la zación colegiada médica para efectuar una convocatoria de huelga.

La CEOE asume el Acuerdo Nacional de Empleo

Madrid.— El comité ejecutivo de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) presidido por Ferrer Salat, analizó ayer los acuerdos surgidos con posterioridad a la firma del acuerdo tripartito sobre empleo, decidiendo asumir dichos compromisos, estudiando de manera especial el pacto entre el Gobierno y los sindicatos CC.OO. y UGT, para la financiación de dichas centrales.

EN POCAS LINEAS

El rejuvenecimiento de las Fuerzas Armadas es ya un hecho. El Congreso de los Diputados aprobó ayer en sesión plenaria, y de forma definitiva, el proyecto de ley de creación de la situación de la Reserva Activa y fijación de las edades de retiro para el personal militar profesional. También dictaminó el proyecto de clasificación de mandos y ascensos en régimen ordinario para los militares de carrera del Ejército de Tierra.

Durante aproximadamente dos horas, el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, conversó en el Palacio de la Moncloa con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo. Al término de la entrevista, Jordi Pujol indicó que era un encuentro ordinario y normal entre el jefe del Gobierno y el presidente de la comunidad autónoma catalana, y en este sentido manifestó que existe un acuerdo entre ambos presidentes para mantener contactos con asiduidad.

Ayer tarde, el grupo parlamentario comunista presentó ante la Mesa del Congreso de los Diputados una proposición de ley de regulación de la interrupción voluntaria del embarazo, que consta de diez artículos, dos disposiciones adicionales y una final. En esta proposición de ley se establece que podrán abortar las mujeres mayores de dieciséis años que se encuentren en los primeros noventa días de embarazo, previa solicitud por escrito y la asistencia médica correspondiente, en centros públicos o privados.

Las consecuencias políticas más sobresalientes del reglamento del Congreso de los Diputados, que ayer fue dictaminado por la Comisión y la próxima semana aprobará el Pleno, será la inmediata desaparición, desde septiembre, del Grupo Andalucista, y la probable pérdida, por parte de los tres diputados de Herri Batasuna, de su condición parlamentaria. Por lo demás, la mayoría de los grupos, especialmente el socialista y el centrista, se felicitaron por el nuevo reglamento y por el alto nivel de acuerdo alcanzado.

Próxima aprobación de los estatutos de Andalucía, Asturias y Cantabria

Madrid.— Los estatutos de Andalucía, Asturias y Cantabria quedarán aprobados por la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados antes del treinta de junio, según ha manifestado el secretario de Estado para las autonomías, Manuel Broseta.

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Autonómicos se reunió durante la tarde de ayer en el Congreso de los Diputados, bajo la presidencia de Leopoldo Calvo Sotelo, habiendo examinado la situación autonómica general de España, y en especial los Estatutos pendientes de tramitación.

La Audiencia Nacional, favorable al indulto solicitado por «El Lute»

Madrid.— La sección primera de lo penal de la Audiencia Nacional ha emitido un informe completamente favorable a la concesión del indulto solicitado por el penado Eleuterio Sánchez Rodríguez «El Lute», en toda la extensión por él solicitada.

En el informe se señala que el cambio de Eleuterio Sánchez Rodríguez parece tan completo y tan sólido que la propia institución penitenciaria lo reputa de irreversible. A la evidencia de transformación de sentimientos y actitudes se une la red de intereses creada alrededor de él.

No hay, pues, signo alguno que apunte a una vuelta al «Camina o revienta» que él narró en un libro, asegura la Audiencia Nacional.

Por otra parte, durante la reunión celebrada ayer por la mañana por la comisión general de subsecretarios se trató, entre otros temas, la concesión de diferentes indultos, entre ellos el de Eleuterio Sánchez «El Lute», según informó Efe. Como se sabe, en la sesión de subsecretarios se preparan los temas que son debatidos por el Consejo de Ministros.

Cuatro «grapos», muertos en enfrentamientos con la Guardia Civil

Madrid.— La Dirección General de la Guardia Civil ha hecho pública una nota oficial sobre los enfrentamientos registrados en la tarde de ayer entre miembros de la Benemérita y presuntos miembros del GRAPO en Cataluña.

La nota oficial dice textualmente:

«Tras el enfrentamiento que el pasado día 16 se produjo en Barcelona entre miembros del Cuerpo Superior de Policía y el presunto terrorista miembro del GRAPO Roberto Lineira Oliveira que, herido, logró huir, se dispuso una amplia operación policial en las provincias catalanas, fruto de la cual esta tarde se logró detectar a cuatro elementos de la organización terrorista que resultaron muertos al enfrentarse con miembros de la Guardia Civil.

Desde el momento mismo de los sucesos de ayer, se recibieron en diferentes establecimientos de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad colaboraciones de ciudadanos que aportaron datos e informaciones y que permitieron centrar la búsqueda en la zona de Vich.

Ayer tarde, sobre las 16 horas, la Guardia Civil que prestaba servicio en el apeadero de ferrocarril de la localidad de la Farga-Bebie, en las proximidades de Ripoll, provincias de Gerona, trató de identificar a dos jóvenes, hombre y mujer, que les infundieron sospechas para lo que fueron trasladados a la casa-cuartel del puesto, situado en las inmediaciones del apeadero.

En el interior del puesto, cuando se iba a proceder a su registro, ambos sospechosos hicieron uso de las armas que tenían ocultas uno en una pierna y la joven bajo la gorra visera que cubría su cabeza, logrando herir al guardia civil Juan Martínez Pérez. Las armas de los sospechosos eran: una pistola «Lia-

ma» del calibre 7,65 y una pistola «Star» del nueve largo.

Ante los disparos la Guardia Civil repelió la agresión abriendo fuego con sus armas y resultando muertos en el acto ambos jóvenes.

Los dos individuos portaban documentación falsa a nombre de M.^a Teresa Albacete Pérez y Manuel García Fernández. Con posterioridad pudo establecerse que se trataba de los presuntos miembros del GRAPO Albino Gabriel López, nacido en Castrolcalderas, provincia de Orense, de 23 años, y M.^a Dolores Castro de Gargamala-Mondariz (Pontevedra), 24 años.

El guardia civil herido ante la imposibilidad de trasladarlo a un centro hospitalario de Barcelona, dada su gravedad, quedó internado en una clínica de Candebano, donde con el auxilio de un equipo médico trasladado desde Barcelona, está siendo intervenido quirúrgicamente de las heridas recibidas en la zona renal.

Como consecuencia de la continuación de las operaciones que miembros de este cuerpo realizaban en la zona sobre las 19,30 horas en el lugar conocido por la Riera de Fogonella, situado a un kilómetro aproximadamente del pueblo de la Farga Bebie, fue localizada una tienda de campaña, en cuyas inmediaciones se encontraban individuos que, al observar la presencia de la Guardia Civil, abrieron fuego con una pistola «star» del nueve

largo y un revólver «Smith Wesson», calibre 32.

Al ser repelida la agresión por parte de la Guardia Civil resultaron muertos los agresores, identificados como Roberto Lineira Oliveira, nacido en La Coruña, el 19 de enero de 1959, y Antonio Cabezas Bella, nacido en Barcelona, de 29 años, presuntos miembros del GRAPO.

Los terroristas muertos tenían un amplio historial delictivo y están considerados como presuntamente implicados en las siguientes actuaciones terroristas:

Roberto Lineira: Doce atracos a diversas entidades crediticias, en unión de diferentes miembros de la organización terrorista; asesinato del general Briz Armengol, y del soldado conductor de su automóvil en Barcelona el pasado mes de septiembre; asesinato del sargento de la Guardia Civil don Justino Fernández; y del guardia Francisco Montenegro, también en Barcelona, el pasado mes de mayo.

Albino Gabriel López: asesinatos del sargento y del guardia civil antes mencionados, en unión de Roberto Lineira; dos atracos a dos entidades bancarias, hiriendo a dos policías nacionales, en el efectuado el pasado día 3 en Barcelona en unión de María Dolores Castro Saa.

María Dolores Castro Saa: atracos a varios establecimientos bancarios, entre ellos el citado anteriormente, en el que resultaron heridos dos policías nacionales.

Antonio Cabezas Bella: Diversos atracos a entidades bancarias.

A la hora de difundir esta nota, continúa la intervención quirúrgica a la que está siendo sometido el guardia civil don Juan Martínez Pérez, herido en el cuartel de Farga Bebie por los terroristas, siendo grave su estado.—Efe

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los «Chips» hacen posible el microordenador

Por precio poco superior a una fotocopiadora o a una máquina de escribir



Una foto del «Quester/M», el nuevo microcomputador que acaba de ser presentado en nuestra patria.

De «sorprendente y revolucionario», ha sido calificado por la prensa técnica y especialistas, la aparición en el mercado europeo y español de los microordenadores, que posibilitan el uso de la microinformática a las pequeñas empresas, a los despachos, profesionales, etc., por un costo similar a una máquina de escribir o una fotocopiadora.

Desde ahora, las pequeñas tiendas, comercios, almacenes, clínicas, gestorías, farmacias, etc., pueden tener un especialista eficaz: El Microordenador al alcance de su economía y con la capacidad de un ordenador «clásico».

LA MICRO REVOLUCION DE LOS «CHIPS»

Hace muy pocos años, lo que parecía imposible y estaba considerado una premonición futurista, lo que era imposible pensar, que los microprocesadores, pudieran llegar a formar parte de nuestros objetos cotidianos —coches, máquinas de fotos, calculadoras, televisores, juguetes—, es ya una realidad, incluso en nuestro país.

Ahora, los microprocesadores se han introducido en el mundo de los negocios, siendo la fuerza impulsora de los microcomputadores. Los avances tecnológicos, en el campo de la informática, han permitido, con la introducción de los «Chips», reducir tamaños, reducir formas, reducir precios (a límites de «objeto doméstico»), pero —y esto es fundamental— manteniendo la potencia y operatividad de los ordenadores «clásicos».

MICRO / INFORMÁTICA: POSIBILIDADES PARA TODAS LAS EMPRESAS

La micro-informática, supone la renovación tecnológica para todas aquellas empresas que no disponen de una gran organización empresarial, pero que están precisando una ágil y rápida modernización de sus sistemas de trabajo. Para las grandes empresas supondrá una eficaz descentralización administrativa.

La mayor compañía informática europea, CII Honeywell Bull, ha presentado en España el «Questar/M», nuevo microcomputador que ofrece las posibilidades del proceso de datos, directamente de procesamiento personalizado independiente y económico.

EN 5 DIAS UD. PUEDE APRENDER SIN CONOCIMIENTOS INFORMÁTICOS

Una persona, sin conocimientos informáticos, puede aprender la utilización del Questar/M de CII Honeywell Bull, en un cursillo de cinco días.

(Tecop / Prensa)

El Consejo de Ministros estudiará mañana cuatro decretos de desarrollo del Estatuto de los Trabajadores

Madrid.—El Consejo de Ministros estudiará, y probablemente aprobará, en su reunión de mañana, cuatro decretos de desarrollo del Estatuto de los Trabajadores, para cuya redacción definitiva han sido consultados empresarios y trabajadores, según ha podido saber «Efe».

Estos cuatro decretos se refieren a contrato a tiempo parcial, contratación temporal como medida de fomento del empleo, contratos de trabajo en prácticas y para la formación para jóvenes trabajadores, y normas de fomento de empleo para determinados grupos de trabajadores desempleados.

Según han informado a «Efe» fuentes solventes, los textos definitivos de estos cuatro decretos tienen diferencias ostensibles respecto a los primeros proyectos, que fueron negociados en su día con los sindicatos y la patronal.

CNT solicita al ministro de Trabajo la nulidad de las cesiones del patrimonio sindical

Madrid.—José Bondía, secretario general de CNT, ha dirigido hoy en nombre del sindicato al ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social para pedir la declaración de nulidad de pleno derecho de las cesiones locales del patrimonio sindical acumulado efectuadas a CC. OO., UGT y USO.

José Bondía ha manifestado a «Efe» que la Confederación Nacional del Trabajo —CNT— ha hecho esta solicitud como paso previo a la vía contencioso-administrativa, al considerar que las cesiones son arbitrarias e ilegales.

Asimismo, dijo que la CNT ha acometido esta acción sin perjuicio de futuras impugnaciones de actos administrativos similares en lo atentatorio contra el derecho a la libertad sindical.

El escrito de CNT está firmado por José Bondía y dirigido al ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social al que ha tenido acceso «Efe».

Paro total en Astano y en sus empresas auxiliares

Fene (La Coruña).—Unos seis mil quinientos obreros —de la factoría «Astano» y empresas auxiliares—, pararon durante 24 horas atendiendo la convocatoria de huelga hecha por las centrales sindicales que negocian en Madrid la reconversión del sector naval.

Medio millar de trabajadores participaron a primera hora de la mañana en una asamblea que se celebró en una de las plazoletas de la barriada de San Valentín.

En la reunión, un miembro del comité de empresa dio cuenta del desarrollo de la negociación para la reconversión del sector. Asimismo informó que la empresa elaboró una lista de 700 trabajadores para que acudieran hoy a sus puestos para concluir las obras de un barco cuya botadura está anunciada para el próximo viernes. La lista no fue aceptada por el comité, y, la dirección, citó a través de los mandos intermedios a varios cientos de obreros para que se presenten en sus puestos mañana, jueves, día festivo. Se realizó una consulta a la Delegación de Trabajo de La Coruña y según el portavoz del comité no es legal esta convocatoria, porque no se hizo con 48 horas de antelación.

Posteriormente, los trabajadores se manifestaron hasta la Casa Consistorial de Fene, paralizando la circulación rodada en los accesos a El Ferrol durante varios minutos. Desde el balcón del Ayuntamiento, el alcalde dfe Fene, José María Rivera, del Bloque Nacional Popular Galego (BN-PG) se solidarizó con los trabajadores de «Astano» y pidió el apoyo de la población.—Efe.

EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL ANULA SANCIONES GUBERNATIVAS A CUATRO DIRIGENTES DE C.S.U.T., FUNCIONARIOS DE CORREOS

Madrid.—El Tribunal Constitucional ha dictado sentencia por la que anula las multas de cien mil pesetas impuestas por el Gobierno Civil de Barcelona a cuatro dirigentes de la C.S.U.T., funcionarios del Cuerpo de Correos.

SANCIONES

Adriano Angel Blanco López, Manuel María de Santamaría, Ricardo Bermejo Prieto y Federico Contreras Ortiz, delegados de personal, fueron los únicos funcionarios sancionados con suspensión de empleo y sueldo con motivo de su participación en la huelga del Servicio de Correos que tuvo lugar en julio de 1979.

En estas condiciones intervinieron en varias asambleas, a pesar de que el jefe provincial de Correos de Barcelona les advirtió de que si persistían en su actitud daría cuenta al gobernador civil, quien les sancionó por una falta gubernativa.

ELA - STV y CC. OO. firmaron el II Convenio de la Administración Local de Euskadi

San Sebastián.—Las centrales sindicales ELA-STV y CC. OO. han decidido firmar el texto definitivo del II convenio de la Administración Local de Euskadi «ante la tardanza del Gobierno vasco, presumiblemente por problemas de carácter técnico, en aprobar las disposiciones necesarias para culminar las negociaciones», según informan en un comunicado difundido ayer.

«El objeto —añaden— es que este texto pueda ser conocido en su integridad por los trabajadores v. en aquellas corporaciones donde sea necesario, proceder a las adaptaciones o estudios precisos para su inmediata aplicación tras la publicación de las citadas normas que, en forma de decreto, estén siendo estudiadas por el Gobierno vasco».

ELA-STV y CC.OO. se refieren por último a «la tensión y el confusiónismo que produce entre los trabajadores del sector y las propias corporaciones la no publicación de estas disposiciones por parte del Gobierno vasco, habida cuenta de que en ellas deben estar contenidas, tanto la cobertura legal para la aplicación del convenio como la aprobación definitiva de las mejores mutuales para los trabajadores de la Administración Local de Guipúzcoa y Vizcaya, al objeto de equipararlas a los de Alava».

**El transporte colectivo
ahorra energía
Gracias por usarlo**



SONRIA CON STELLA WITTENBERG



Mucha carga de ironía corrosiva, mucho tedio y fastidio y odio a la «calidad de vida» que nos impone la sociedad de consumo made in Usa, se capta en esta exposición de la alemana Stella Wittenberg.

Parece como si Stella, con sus dibujos nos dijera: «¿Este es el modelo de vida por el cual hacéis horas extraordinarias, por el cual aduláis a vuestro jefe, por el cual suspiráis, por el cual hacéis las huelgas, los encierros, las reivindicaciones, las airadas protestas, por el cual perdéis el culo? ¡Pues ahí lo tenéis: mirad!». Y nos enseña en sus distorsionados espejuelos la cruda realidad. Mujeres de sonrisa colgate. Calvos fondones ligando con rubias teñidas vestidas en El Corte Inglés. Ciudades de plástico y jaqueca. Poluciones que se meten por los ojos, y van a dar al corazón, con transbordo en Sol. Y siempre la sonrisa: esa sonrisa de convención americana, de Rose Kennedy, que más que sonrisa parece una mueca. Esa sonrisa de caballo de picador destripado por la loca embestida de una sociedad turulata. — (Galería «Almuzara»).

EDIFICIO PUERTA DE CASTILLA

Fernández Ladreda - Ezequiel González

PROXIMA INAUGURACION DE LA GALERIA COMERCIAL QUE ESPERABA SEGOVIA

Prepárese para hacer la mejor inversión
de su vida

*Viviendas y apartamentos a precios
muy ventajosos*

Aproveche ahora una ocasión que no volverá
a repetirse

Y además llave en mano y escrituras en el acto

INFORMACION Y VENTA:

INMOBILIARIA ACUEDUCTO

Fernández Ladreda, 10. Teléfono: 41 51 90

¿PUBLICIDAD EFICAZ?, en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ahora les cuento lo de Henry Moore

Es que tengo que contárselo a ustedes, porque merece la pena desplazarse a Madrid para ver ésto. «Esto», es una magna exposición de esculturas y dibujos del gran artista británico Henry Moore, el hijo de mineros, que tan sabiamente nos ha comunicado y transmitido sus teorías de los volúmenes y los huecos. La exposición es completísima, y ha sido organizada por el British Council, la Fundación Henry Moore, y el Ministerio español de Cultura. El total de las obras exhibidas es de 590 (230 esculturas, 6 de ellas monumentales y ubicadas en los jardines, 240 dibujos y 120 grabados). Todo ello se muestra en los madrileños jardines de El Retiro, precisamente entre los palacios de Cristal y el de Velázquez, con su bellissimo lago de patos y surtidor en medio. Como ya he dicho, en el césped están colocadas seis enormes esculturas, rotundas y definitivas obras maestras. Los niños se suben alegremente por encima de ellas. Y dentro de los palacios, todo tipo de obra: esculturas grandes, medianas, pequeñas, y pequeñísimas. ¡Esas maternidades! ¡Esas figuras en reposo! ¡Qué maravilla de concepto del volumen, de lo rotundo, y al mismo tiempo del hueco, del volumen que forma precisamente la ausencia de volumen! Entre un padre (gran es-



palda), y una madre (senos afirmados, cadera indiscutible), sostienen amorosamente, delicadamente, tiernamente, a un niño (ojitos redondos, que miran asombrados al mundo). ¡Esos dibujos de Moore! Me refiero a los cráneos de elefante, a sus ovejas, a los dibujos de los desastres de los bombardeos de la segunda guerra mundial, con un pueblo inglés escondido en los refugios. ¡Y esos estudios de manos!...

Dice, respecto a Henry Moore —que aún vive, aunque ya es anciano— el famoso crítico e historiador Sir Roland Penrose: «La escultura fue siempre superficie. Pues bien, Henry Moore ha sabido descubrirnos su interior. Quizá no sea sorprendente este descubrir el corazón de la materia, si tenemos en cuenta que el artista nació en una familia y en zona de mineros.»



Escrito por:

Juanelo Turriano

Inquietud soviética ante el acuerdo China-Estados Unidos

Moscú.— La decisión del Gobierno norteamericano de vender «armas ofensivas a los militaristas chinos» es considerada como «una provocación» por la agencia Tass.

Según la citada agencia las declaraciones sobre la política internacional del presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, están marcadas por el sello de la «ideología militarista». En Moscú se recibió, aparentemente, con cierto estupor inicial el acuerdo chino-norteamericano.

La Prensa soviética ha guardado silencio sobre este tema. Sólo ayer, la agencia oficial Tass se hacía eco del acuerdo en una crónica de su corresponsal en Estados Unidos, en la que se relataba la conferencia de Prensa ofrecida el martes por Ronald Reagan.

En un despacho de excepcional longitud (más de tres folios), Tass acusaba a la Administración norteamericana de «perseverar en su política, que trataba de acentuar la tensión internacional».

El comentario del corresponsal de Tass en Washington no

ahorraba tampoco críticas a la decisión de la Casa Blanca de «ayudar al régimen represivo paquistaní».

Y ello «a pesar de que existe una ley en Estados Unidos que prohíbe entregar armas a aquellos países que negaron su adhesión al Tratado sobre no Proliferación de Armas Nucleares».

Los británicos, disconformes con la señora Thatcher

Londres.— El sesenta y tres por ciento de los súbditos de Su Majestad británica desaprueban la política del Gobierno, especialmente en materia económica y de servicios sociales, según una encuesta de opinión pública que hoy difunde el diario londinense «The Daily Telegraph».

La misma encuesta señala que el sesenta y uno por ciento de los interpellados, según una muestra representativa del territorio nacional del Reino Unido, no está conforme con la labor de Mrs. Margaret Thatcher como jefe del Gobierno.— Efe.

PUESTOS DE ESCUCHA DE EE.UU. EN CHINA

Nueva York.— Estados Unidos y la República Popular de China han establecido puestos de escucha secretos en China para registrar las pruebas de misiles soviéticos, informó ayer una red de televisión norteamericana.

La noticia decía que los puestos en cuestión han estado operando desde el año pasado y que sustituyen a la información vital perdida por Estados Unidos como consecuencia de que el puesto de escucha de la CIA en la región septentrional del Irán fuera desmantelado por la revolución que llevó al poder al Ayatollah Jomeini.

La información facilitada en el programa «NBC Nightly News» resaltaba que el equipo de escucha en China es norteamericano y que los técnicos son chinos.

Los puestos de escucha en China son esenciales para la verificación estadounidense de los acuerdos sobre armas estratégicas.— Efe.

EL PARLAMENTO EUROPEO PIDE LA ABOLICION DE LA PENA DE MUERTE

Estrasburgo (Francia).— La pena de muerte no es disuasiva. Con esta constatación el Parlamento europeo adoptó hoy por amplia mayoría una resolución en la que se recomienda la abolición del castigo capital en los diez países miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE).

«No hay que confundir instinto de venganza y justicia. Hay penas tan disuasivas como la de muerte. Castigos extremadamente severos pueden hacer más brutal a la sociedad», resalta el texto de la parlamentaria Marie-Claude Vayssade (socialista-Francia).

A juzgar por las reacciones en este hemiciclo, se deduce que ha llegado la hora de abolir, una vez por todas, la pena de muerte, «prácticamente medieval».

«crimen legalizado», que conlleva el riesgo de hacer un error judicial «irreparable».

Salvo raras excepciones, en los escaños de la derecha, el conjunto de parlamentarios de Estrasburgo se ha mostrado favorable a la abolición demostrando la inutilidad y los riesgos de «tan salvaje castigo», y subrayando que pedir la abolición no implica olvidar a la víctima y a sus familiares.

¿Valor de ejemplo? a esta interrogante han respondido los parlamentarios europeos aduciendo que en los países abolicionistas la criminalidad no ha aumentado.

Para apoyar esta tesis, se ha dicho aquí que el criminal está convencido de que nunca será detenido y que el terrorista acepta en su «contrato» el riesgo de la muerte.— Efe.

Marroquíes y polisarios llegan a las manos en la Conferencia de la OUA

Nairobi.— Miembros de la delegación marroquí y polisarios llegaron ayer a las manos en el Kenyatta Conference Center, de Nairobi, donde tiene lugar la 37.ª reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Organización para la Unidad Africana (OUA), después que los polisarios distribuyeran entre los asistentes una nota calificada por los marroquíes como injuriosa para el rey Hassan II.

Aplazado el debate sobre la destitución de Banisadr

Teherán.— El Parlamento iraní (Majlis) decidió ayer aplazar hasta el próximo sábado el debate de fondo sobre la «incompetencia política» del presidente Banisadr, decidido el miércoles por la mayoría fundamentalista de los diputados iraníes mediante el procedimiento denominado de «doble urgencia».

El debate pospuesto, que inicialmente iba a realizarse ayer, preludiaba la destitución de Abolhassan Banisadr como presidente y jefe del Estado iraní. En un principio se previó que tanto Banisadr y sus partidarios en el Majlis, como sus rivales políticos del Partido de la República Islámica, integrista, dispondrían de diez horas cada uno para argumentar sus posturas.

Sin embargo, en el debate parlamentario de ayer, al que no asistieron los seguidores del presidente, 143 diputados próximos al partido fundamentalista islámico decidieron que unos y otros contarán con un total de diez horas, divididas en dos plazos de cinco, para defender sus argumentaciones.

Colombia Guerra abierta de la «Mafia» a la Policía

Bogotá.— Las bandas internacionales de traficantes de narcóticos advirtieron a la Policía colombiana que no están dispuestas a permitir que se les siga decomisando sus productos y que los defenderán con las armas.

De acuerdo con revelaciones hechas por la cadena de radio «Caracol», las «mafias» están a punto de recolectar la cosecha de marihuana que sembraron en el departamento de la Guajira, en el norte del país, que puede tener un valor aproximado de veinte mil millones de pesos (treinta y seis mil millones de pesetas).

Por dicho motivo, se dijo, han intentado sobornar a la Policía, desde sus altos mandos, pero ante la negativa de esta a cualquier negocio ilegal, se atrevieron a anunciar que «sólo con bala» les quitarán la yerba, que, generalmente, es llevada al mercado de los Estados Unidos.— Efe.

La CEE aplicará una estricta política «antidumping» a las exportaciones españolas

Bruselas.— La Comunidad Económica Europea (CEE) podría aplicar a las exportaciones españolas una estricta política antidumping, si a partir del próximo mes de septiembre el Gobierno de Madrid sigue sin que-

rer negociar con los comunitarios la progresiva reducción de los ajustes tarifarios en frontera que aplica actualmente a los productos industriales de los diez. Esta amenaza flotó ayer en el ambiente de la octava reunión

de la comisión mixta del acuerdo de 1970, sin que la delegación de Madrid, presidida por el secretario general técnico de la Trinidad, Fernando Gómez Avilés, se sintiera, al parecer muy impresionada.

Según la CEE, y muy especialmente el Reino Unido y Francia, el actual sistema fiscal español, en cascada, y los ajustes tarifarios en frontera hacen que muchas de las exportaciones a los diez estén subvencionadas, mientras que las importaciones procedentes del Mercado Común tropiezan con graves inconvenientes. Bajo la presión de Londres y de París, la Comisión Europea se comprometió en la reunión de la comisión mixta celebrada el pasado 28 de abril, a entregar a España un informe detallado con las infracciones al acuerdo de 1970. «El informe no ha llegado a nuestro poder», declaró Gómez Avilés, «hasta el 1 de junio pasado. Si ellos han necesitado más de un mes para enviarnoslo no veo ninguna razón por la que nosotros estemos obligados a contestar en sólo dos semanas». El presidente de la delegación española se mostró irritado con las pretensiones de la CEE: «No podemos aceptar que nos ponga contra la pared. Le daremos una respuesta cuando creamos que hemos tenido el tiempo suficiente para estudiar el dossier».

Se agrava el estado del español en huelga de hambre en una cárcel romana

Roma.— El ingeniero español Jaime Trullas, detenido desde hace cuatro meses en la cárcel romana Regina Coelli, bajo acusación de tráfico de drogas, se encuentra en grave estado, tras veinticinco días de huelga de hambre. El juez le ha negado la libertad provisional, informa la agencia Efe, desde Roma.

Su abogado, Giuseppe de Quirico, dice que la policía italiana carece de pruebas contra su detenido.

«Se le acusa de estar implicado en tráfico de drogas en base a rumores e indiscreciones», afirma De Quirico.

PANORAMICA

FRANCIA: Un Tribunal de Justicia de esta ciudad del sureste francés decidió ayer aplazar la fecha al 24 de junio próximo para tomar una decisión sobre la extradición del vasco-español José Miguel Arrugaeta, pedida por España.

URSS: La Unión Soviética ha puesto en órbita otro satélite de la serie Cosmos, con el número 1.277, que lleva a bordo aparatos científicos para continuar la investigación del espacio. Informó hoy la agencia Tass.

JAPON: El dólar continuó subiendo hoy frente al yen en el mercado de divisas de Tokio, cerrando la sesión a 22,19, yenes comparados con los 22,05 al cierre de ayer, miércoles.

R.F.A.: Un atentado con bomba se ha perpetrado en la obra en construcción de un nuevo depósito de la OTAN en Warendahl, a 46 kilómetros de Hannover. El artefacto, que llevaba un mecanismo de relojería, provocó un incendio que causó daños estimados en 300.000 marcos (unos doce millones de pesetas).

BRASIL: El secretario de Estado para el Comercio de España, Agustín Hidalgo, ha firmado en Brasilia una serie de operaciones a corto y medio plazo por las que se aumentarán las exportaciones españolas a Brasil.

ALBANIA: El Comité Central del Partido Comunista de Albania, reunido ayer bajo la presidencia de Enver Hodscha, aprobó unánimemente la política de la Jefatura del Estado respecto al problema de Kosovo, informa la agencia oficial albanesa «Ata».

FINLANDIA: El presidente de Finlandia, Urho Kaleva Kekkonen, ha sido galardonado con el premio Ralph Bunche de la Paz, «por su destacada dedicación a los objetivos y principios de la carta de las Naciones Unidas».

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Desde Segovia se pretende revivir el pankration como deporte olímpico

Exito de los Okinawa-Tai-Karate en el torneo internacional de Italia



Angelos Altidis es un enamorado de los deportes marciales. Desde muy joven comenzó, en su Grecia natal, a practicarlos y hoy, algunos años después, enseña y dirige a los que desean hacer deporte. Su experiencia le ha servido para que hoy un buen grupo de deportistas segovianos realicen actividades como pueden ser el OKI o el KARATE.

De toda una completa serie de actividades que alrededor de estos deportes se están desarrollando, hemos querido dialogar con Angelos. El nos presenta la actual temática planteada en torno a sus enseñanzas.

AL FINAL SE VENCIO

— ¿Por qué tanta lucha por intentar implantar en Segovia un deporte nuevo?

— Entendía entonces, y sigo entendiéndolo hoy, que podía aportar algo dentro de la extensa gama que rodea al Karate, y luché por lograrlo. Hubo que realizar para ello muchos trámites burocráticos. Creo que mi peregrinar por los distintos organismos tuvo una duración de un año. Por fin tras vencer todos los obstáculos el pasado año lograba abrir las puertas de este gimnasio que ves.

— ¿Y qué personas son las que vienen aquí normalmente?

— Existe una amplia gama. Desde estudiantes a amas de casa; desde niños pequeños a personas mayores. Divididos en varios grupos, el gimnasio prácticamente está abierto desde las ocho de la mañana a las 11 de la noche. En estos momentos se reúnen alrededor de 70 alumnos.

UNA IDEA NUEVA EN TORNO A UN DEPORTE «VIEJO»

— Se está comentando, y así lo hemos visto a través de revistas especializadas, el interés que existe a nivel, sobre todo europeo, por el Pankration. ¿Conoces el tema?

— No sólo conozco el tema sino que soy el representante en España del Pankration. Desde Segovia estamos intentando la creación de una Asociación. Ahora somos 17 personas las que llevamos adelante el tema. Nos han dicho que hemos de estar federados en Karate o Judo para poder crear una asociación. Nuestra idea es la de volver a llevar a las olimpiadas este deporte, el cual ya estuvo en el año 648 a. de J.C.



— Pero en realidad, ¿qué es el Pankration?

— Es un deporte que aparece y se desarrolla en los Juegos Olímpicos de la antigüedad. Grecia es su cuna, donde figura como arte marcial. Fue consagrado como deporte y transmitido por los ejércitos de Alejandro Magno hasta el lejano Oriente. Allí se cultivó como deporte y como arte marcial defensivo, adoptando en el transcurso de los tiempos su forma actual con modalidades de karate. Es algo parecido a este deporte con modalidades de gimnasia fuerte, Pirjink (antiguas danzas guerreras); llaves de defensa personal y mucha rapidez en sus actuaciones.

Es mucho más duro que el karate, puesto que en el pankration los golpes se dan, no sólo se marcan. Es algo parecido al boxeo chino en los combates.

— ¿Existe algún apoyo a nivel mundial para llevar adelante la idea?

— Existen movimientos de apoyo en toda América del Norte, Austria, Alemania e Inglaterra. También Canadá está ofreciendo buenas posibilidades para su desarrollo. De otra parte, la publicación de un libro por parte del Oyama, jefe del Kyonkuikay, 10.º dan del Japón, en el que apoya la tesis de que el karate nació del pankration, nos ha abierto las puertas a muchos niveles. Creemos que este deporte volverá a ser olímpico.

UNA VICTORIA IMPORTANTE

En el pasado mes de mayo un equipo compuesto por karatecas del Okinawa-Tai, acudía a Italia, representando a España, para tomar parte dentro del Campeonato de Europa de karate. Posteriormente, motivado por razones políticas, la participación fue menor de lo esperado y todo se quedó en un encuentro Internacional. Brindisi sería la sede de este torneo en el que participaron Italia, Grecia y España, no haciéndolo a última hora Turquía.



— Angelos, ¿cómo se llevó a efecto este encuentro al que por vez primera acudíais?

— Fuimos, sin duda, la gran sorpresa. El torneo se realizó dentro del estilo abierto y en dos categorías: semi kata y ful kata. En la primera de las categorías obtuvimos tres victorias y un empate y en la segunda dos victorias y un empate. En semi quedamos vencedores y en ful segundos, tras Grecia. Como hecho importante a destacar hay que decir que nos entregaron la copa a la deportividad. Para nosotros fue todo un éxito.

— Quiénes fueron los que acudieron como seleccionados?

— Enrique Delgado, que fue nuestro mejor hombre, luchando fenomenalmente, venció por 3-0; Juan Javier García, por 3-2 y M. Angel Gil, que empató. Todos ellos en semi. En la otra categoría vencieron M. Angel Gil y Enrique Delgado, empatando Jesús Méndez.

EL FUTURO POR DELANTE

— El primer «paso» internacional ha sido muy importante y ello obliga a mucho ¿no es así?

— Sin duda. Nuestra idea es la de seguir trabajando tanto en las modalidades OKI como en karate. La primera lleva poco tiempo para que pueda tener un desarrollo normal. Con el tiempo, y esperemos que no sea largo, podremos iniciar las prácticas del pankration.

Por último deseo agradecer a todos y a cada uno de los que nos prestaron su apoyo para poder viajar a Italia. Especialmente al Banco Occidental, sin cuya colaboración no habríamos podido acudir al torneo de Brindisi.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

Copa del Rey

Spórting y Barcelona se enfrentan en una final inédita

El Spórting de Gijón y el Barcelona disputarán, a partir de las nueve de esta noche, más bien de la tarde, una final inédita de la Copa, ya que los asturianos es la primera vez que llegan a ella. Norteños y mediterráneos tendrán hoy el mando en Madrid futbolísticamente hablando. Además de en el terreno deportivo, a ambos les urge ganar para participar en la Recopa, lo que naturalmente reporta un buen puñado de millones. Nadie se atreve a dar un pronóstico, como suele ocurrir en estos casos, y hay bastante expectación, aunque no está asegurado el lleno.

Judo

Para el Budokan el Judokita-81

El pasado domingo concluía en Madrid, con la presencia en el pabellón del INEF del secretario de Estado para el Deporte, la primera edición del Trofeo «Judokita-81». El equipo vencedor sería el Budokan, quien venciera en la final al Ippon J. El equipo segoviano del Club Hermanos Merino, logró el décimo puesto, de entre los 32 equipos participantes. Fue eliminado en los octavos de final, tras haber conseguido pasar tres eliminatorias y vencer a cuatro equipos, por el Aránzazu. Conjunto que, por cierto, vendrá a participar en el trofeo de ferias que organiza el club segoviano y que logró la tercera plaza en el Judokita, torneo que ha resultado muy interesante, entre otras cosas por su buena organización y por la intervención de 600 judokas.

J.M.ª

Ciclismo

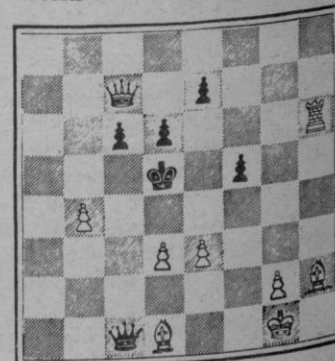
II Vuelta «paso a la Sociedad», de ANDE

El próximo martes comienza en Valladolid la segunda edición de la Vuelta Ciclista «Paso a la Sociedad», que dentro del deporte especial organiza A.N. D.E. En esta ocasión, y motivado por cuestiones de circulación, la vuelta se va a circunscribir a un único y exclusivo lugar: la provincia y capital de Valladolid. Constará el recorrido de cuatro etapas, dos en circuito y dos en carretera, con un máximo de 40 kilómetros de recorrido. Por Segovia acude un equipo formado por Juan José Martín García, Juan Pedro Lázaro, Alberto Rubio y Jesús Martín Lázaro. A los que acompañará como director César, buen colaborador de la Escuela Segoviana de Ciclismo. La ilusión, no ya sólo por participar, sino por intentar ganar, va en la idea de los cuatro ciclistas.

J.M.ª

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCIÓN:

$$1. \text{ d} \times \text{e} 2. \text{ e} \times \text{f} 3. \text{ f} \times \text{g} 4. \text{ g} \times \text{h}$$

Finales de la Copa de S. M. el Rey 1981 de pelota

Hoy han dado comienzo los partidos en el «Frontón Segovia»

Se han programado diversos actos en honor de los participantes

Hoy han comenzado en el nuevo «Frontón Segovia» los partidos correspondientes a la fase final de la Copa de S. M. el Rey de pelota, con los encuentros de remonte entre los equipos de Guipúzcoa y Madrid; de cesta punta, entre Asturias y Vizcaya, y pala, entre Cataluña y Asturias. Esta tarde continuarán los partidos, a partir de las seis, en el pabellón Enrique Serichol, donde se jugarán las eliminatorias de pala corta, entre Navarra y Cataluña; mano individual, entre Vizcaya y Alava y mano parejas entre Navarra y Guipúzcoa. Por la noche, a partir de las 11 y también en el «Enrique Serichol», se jugarán las semifinales de pala corta entre los equipos de Rioja y Vizcaya; de mano individual, entre Navarra y Guipúzcoa y de mano de parejas entre Vizcaya y Alava.

DEPORTISTAS PARTICIPANTES

Con motivo de esta competición se han desplazado hasta Segovia deportistas de ocho provincias españolas cuyas respectivas federaciones han convocado a los siguientes participantes en las distintas modalidades:

ASTURIAS: en la modalidad de pala, Alberto Ancizu Irure, Roberto Vega y Javier Herrero; en cesta punta, Marcos Rego, Isidro Bartolomé y Vega II.

ALAVA: en la modalidad de cesta punta, José Andrés Arellano, José Luis Alberdi y José Antonio Astorga; en mano, L. Garaita, Fernando Eguino, F. Garaita, Fernando Eguino, Carlos Marañón, Jesús Compañón y Jesús Rezano.

BARCELONA: en la especialidad de pala, Pedro Hernández, Raimundo Brugues, Agustín Brugues, Antonio Carretero, Pedro Salas y Francisco Vaqueiro; en cesta punta, Pedro García, Pedro Pujol, Carlos Pedragosa y Joaquín Vidiella.

GUIPUZCOA: en la modalidad de remonte, Oscar Muñoz, Ignacio Saldía, Ignacio Aramburu y Juan José Alberdi; en mano, Javier Erdocia, Juan María Arteaga, José Ignacio Goicoechea, J. M. Goicoechea y Mauricio Zubillaga.

NAVARRA: en remonte, Alfonso Iglesias, Joaquín Goñi e Ignacio Díez Urzurrun; en mano, Miguel Arcelus, Fernando Arreche, Sebastián Oyarzábal, Cándido Elizalde y Epifanio Rico; en pala corta, Joaquín Azcona, Julio Echarte y Rafael Valdés; en pala, José María Beunza, Ramón Iturri y Juan Oyarzun.

MADRID: en la especialidad de remonte, Jose María Alberti, Miguel Baleztena y Luis F. Pérez.

RIOJA: en la modalidad de pala, Ricardo Garrido, Daniel García y Esteban Martínez;

VIZCAYA: en la modalidad de mano, José María Presa, Enrique Aguirrebeitia, Yon Zarrandona, Juan María Castillo, Roberto Jadraque, Francisco Acha, Manuel Zarraga, Pedro Lejonagoitia y Javier Castillo; en cesta punta, Juan Bilbao, José María Arroita, Ramón Arrien, Ricardo Arriaga y Joseba Barrutabehña.

ACTOS EN HONOR DE LOS VISITANTES

Paralelamente a los partidos, están previstas una serie de actos y visitas turísticas en honor de los participantes. Estos actos comenzaron ayer por la noche con una visita nocturna a

Segovia, recorriendo los principales puntos de la ciudad cuyos monumentos estaban iluminados con tal motivo. Para mañana, día 19, está prevista una visita al Parque de Riofrio, así como al Palacio y Museo de Caza, obsequio del Patrimonio Nacional. El día 20, sábado, está prevista una recepción en el Gobierno Civil, a los deportistas y acompañantes, en la que estarán presentes el gobernador, presidente de la Diputación, alcalde de Segovia y otras autoridades. Ese mismo día por la tarde se visitará San Ildefonso para recorrer sus jardines y ver correr el agua de las fuentes. Por último, el día 21, se celebrará el almuerzo de despedida en el Hotel Acueducto.

Noticias deportivas «así» de cortas

TENIS

EL HUCHA CONTINUA VENCiendo

El pasado domingo tenía lugar en las instalaciones deportivas del Casino de la Unión la celebración del encuentro de tenis entre los equipos deportivos de las Cajas de Ahorro de Avila y Segovia. El fuerte calor no impidió a los jugadores realizar unos buenos encuentros, y al final de los mismos la victoria volvía a sonreír a los segovianos que vencieron por 3-2, con estos resultados parciales:

Luis Borreguero (Hucha-Segovia) vence a Jesús Montero (Caja-Avila) por 6-1 y 6-1.

Rafael García (Hucha) a J. M. de Vega (Avila), por 6-0 y 6-1.

Pedro Jimeno (Hucha) a J.M. de Vega (Avila), por 6-0 y 6-1.

Miguel A. de Andrés (Avila) a Francisco Javier Martín (Hucha), por 6-1 y 7-5.

Andrés Pérez y Jesús Montero (Avila) a Pedro Jimeno y Rafael García, por 7-5, 3-6 y 6-4.

En total, un nuevo triunfo de los jugadores segovianos en este torneo nacional de las Cajas de Ahorro. Ahora habrán de esperar la confrontación con Guadalajara. Quizás la más difícil.

FUTBOL

G. AYLLONESA-C. D. SEPULVEDA, a las 6,30, en AYLLON

Con este encuentro se cumple el reingreso a la competición del conjunto local, ya que fue suspendido por la sanción que impusiera el Comité de Competición al equipo de Ayllón y tras el recurso vuelto otra vez a la normalidad. El pronóstico, pese al «calorcito», parece local, aunque el Sepúlveda, tras haber goleado el domingo, a lo mejor lo pone difícil.

FUTBOL-SALA

AGUILA-COLOMBA, VENCEDOR EN CUELLAR

Se disputaron en el fin de semana pasado las semifinales y finales del Torneo Aguila Colomba que se ha venido celebrando en Cuéllar. Los resultados del sábado, que clasificaban a los equipos por el gol-average, fueron éstos: Cromados, 5; Achicoria «La Niña», 4. Muebles Marcos, 7; Cojalba, 1. Aguila-Colomba, 6; B: Madrid, 0.

Tras estos resultados se pasaron a disputar los puestos clasificatorios finales, en los que se dieron estos resultados: Aguila, 8, M. Marcos, 4. Con ello consigue el título el equipo organizador del torneo. Subcampeón sería M. Marcos; 3.º, Cojalba; 4.º, B. Madrid; 5.º, Cromados (que no disputó su último encuentro dado que ya no tenía ningún interés para ellos), y 6.º, Achicoria «La Niña».

UN HOMENAJE

Hemos recogido el rumor que habla de la posibilidad de que el fútbol sala, a través del equipo Parquet Velez, organice un torneo de fútbol sala en homenaje a su jugador, recientemente fallecido en el desgraciado accidente de La Aparecida, Manuel Criado Tapia. En principio se piensa en las fechas del 28 y 29 del actual mes.

TORNEO

«PUMA-DEPORTES LALO»

Los encuentros de fútbol a disputar en los próximos días son: Leones San José-Parquet Velez, a las 9,30, mañana en Maristas; Hontanares-Peña el Garrotazo, domingo 9 horas; Puente Hierro-Eurosanitarios, a las 11. Todos en el mismo campo.

J. M.ª

Telegramas deportivos

AUTOMOVILISMO

El español Emilio de Villota sigue aún sin poder confirmar su participación en los entrenamientos oficiales del Gran Premio de España de Fórmula 1. La nueva reglamentación pone muy difícil la participación de Villota en la carrera española. Sólo la ausencia del equipo Fittipaldi, el circunstancial ingreso del español en el Ensign o incluso la ausencia de éste darían entrada a Villota en el Jarama.

FUTBOL

Los jugadores y empleados del Levante finalizaron ayer su encierro voluntario que han mantenido durante nueve días. Al término de su reclusión los jugadores facilitaron una nota a los medios informativos en la que expusieron que, pese a no haber conseguido los objetivos fijados, sí han logrado sensibilizar a la opinión pública.

La selección juvenil brasileña derrotó anoche a la de España por 2-0 en el partido inaugural del torneo Joao Havelange, disputado en el estadio azteca de Ciudad de México. El equipo de Brasil sólo exhibió en con-

tados momentos sus cualidades clásicas de juego malabarista, pero en dos jugadas inspiradas de sus delanteros Verdum y Frank, ya en la segunda parte, le bastaron para lograr el triunfo.

CICLISMO

Como prólogo obligado a la disputa del Tour, están señalados para el domingo anterior al comienzo de la prueba francesa, la disputa de los títulos nacionales en todos los países, pues así está fijado, ya hace años, por el máximo organismo del ciclismo la UCI. Así, que el próximo domingo 21, sobre escenario nuevo, el de España se va a ventilar en tierras salmantinas, bajo la organización del Club Ciclista Charro, por designación de la Federación salmantina, que preside el que fue gran corredor Agustín Tamames.

TENIS

El tenista español José Higuera derrotó al argentino Aubone, en partido correspondiente a la primera ronda del Torneo Internacional de Tenis de Venezuela, dotado con 50.000 dólares en premios y valedero para el Grand Prix. Higuera venció a Aubone, por 6-4 y 6-0.

SUCESOS

NACIONAL

SE AHOGA UN ATRACADOR CUANDO TRATABA DE PASAR POR MAR A PORTUGAL

Madrid.— Un delincuente, conocido atracador y buscado por la Policía madrileña como miembro de una banda de traficantes de drogas del barrio de San Blas, ha aparecido muerto en una playa portuguesa, próxima a la frontera con Huelva. El delincuente, según reveló una mujer que viajaba con él, había intentado pasar a Portugal al saberse perseguido por la Policía. Para ello se puso en contacto con unos marineros, que, tras aceptar introducirle por mar en el país vecino, le arrojaron al agua.

EXTRANJERO

ROBAN TRESCIENTOS MILLONES DE PESETAS EN METALES PRECIOSOS

Ginebra.— Unos desconocidos robaron ayer, miércoles, en el aeropuerto de Ginebra, trescientos kilos de polvo de oro, de limadura de plata y de paladium, por un valor total de unos trescientos millones de pesetas.

El conductor de un furgón perteneciente a una empresa de transportes aéreos había abandonado su vehículo, tras estacionarlo en el muelle de carga del aeropuerto de Ginebra para ir a llevar unos documentos a un despacho. Durante su ausencia, unos desconocidos se llevaron la camioneta. Posteriormente, el vehículo sería encontrado por la Policía en una carretera cercana al aeropuerto, pero la carga había desaparecido.

UN INGENIERO ESPAÑOL, EN HUELGA DE HAMBRE EN UNA CARCEL DE ROMA

Roma.— Un ingeniero español detenido en la cárcel romana de Regina Coeli, bajo la acusación de tráfico de drogas, se encuentra en graves condiciones de salud después de veinticinco días de huelga de hambre.

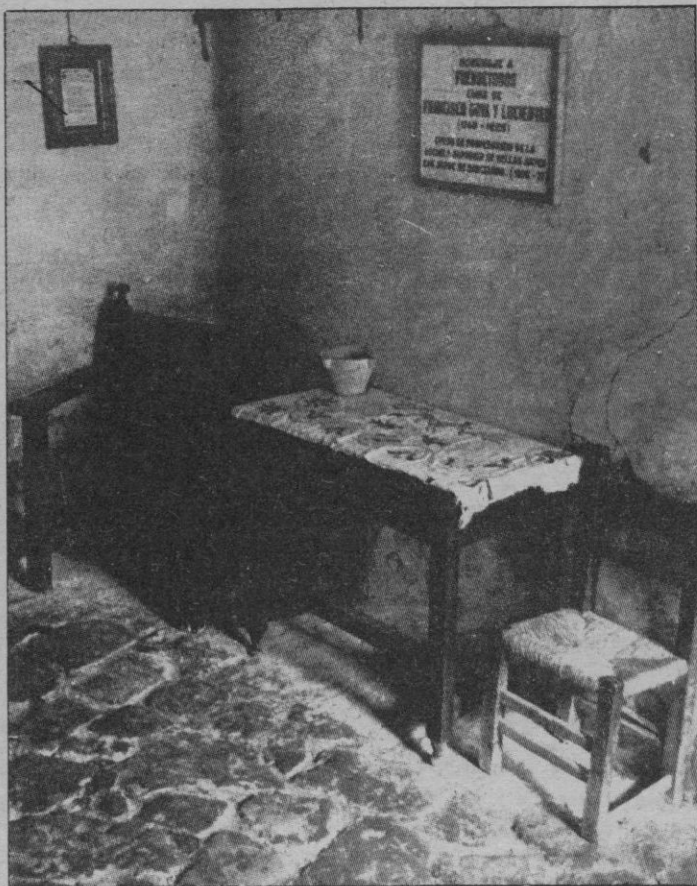
Jaime Trullas Massip, de treinta y nueve años, ha perdido ya más de treinta kilos y, según sus propias palabras, prefiere morir «antes que seguir en prisión sin haber cometido ningún delito».

El ingeniero catalán fue detenido el pasado 23 de abril en Chiari, localidad próxima a Florencia, donde había comprado una casa para pasar las vacaciones con su mujer y su hijo.

Su abogado, Giuseppe di Quirico, sostiene que «se le acusa de estar envuelto en un tráfico de drogas sólo en base a rumores e indiscreciones».

Lourdes Raluy, esposa de Trullas, ha escrito al presidente de la República italiana, Sandro Pertini, y al Rey de Don Juan Carlos de España para exponerles el caso.

Mediante campañas populares y subvenciones oficiales se puede evitar la ruina de la casa natal de Goya



En Fuendetodos, la casa natal de Goya, se encuentra, según un informe técnico, «En amenaza de ruina», y este hecho podrá solucionarse en los próximos meses si las recientes campañas populares e informativas se concretan en varios proyectos ministeriales, que impedirán el progresivo abandono de la casa y el pueblo donde nació un artista universal. En una pequeña plaza hay una casa de piedra de dos pisos. En la

fachada, una inscripción recuerda que allí nació Francisco de Goya y Lucientes, el 31 de marzo de 1746. La fecha, por cierto, está equivocada: Goya nació el día 30.

En toda la casa se aprecian abundantes grietas y desconchados. Una de las más grandes está precisamente en la alcoba donde se dice que nació Goya. Por ella se filtra el agua, y Luis Esteban tiene que correr desde su casa para poner plás-

ticos sobre la cama cada vez que llueve.

Ahora, se habla de un millón de pesetas como presupuesto para restaurarla, pero todavía no está redactado el proyecto. El Ministerio de Cultura comunicó la pasada semana que había dado orden de hacerlo y tramitarla con urgencia. El de Administración Territorial anunciaba también que subvencionaría las obras con tres millones y hay un sinfín de ofertas, la colecta popular y la subasta que se celebrará los días 24 y 25 de este mes. La calidad de las obras —a la lista publicada hay que añadir un óleo de Zuloaga— hace suponer que se pueden recaudar varios millones.

El otro proyecto que se quiere financiar con este dinero es un centro de cultura de nueva planta, que estaría situado al lado mismo de la casa de Goya, en terrenos de propiedad municipal. Tampoco hay proyecto técnico, aunque próximamente saldrán unas bases para su construcción. El centro estaría dedicado principalmente a actividades culturales de todo tipo.

Muchos proyectos y una lluvia de dinero que de repente empieza a caer sobre Fuendetodos, después de un lamentable abandono de años. El milagro, caso de consumarse, ha nacido de una campaña promovida por varios medios informativos que reclamaban justicia para el lugar donde nació uno de los más grandes pintores de la historia del arte.

ELLOS SON NOTICIA

Una exposición fotográfica denominada «Retratos de Pablo Picasso», del fotógrafo húngaro-español J. Gyenes, fue inaugurada ayer en una de las salas del Instituto Cultural Hispano Mexicano, en México capital. La exposición consta de treinta y tres fotografías.

La Junta de Gobierno de la Universidad de Granada ha acordado proponer la investidura como doctor «honoris causa» del guitarrista Andrés Segovia. La investidura del mundialmente famoso músico tendrá lugar el próximo domingo, día 21 de junio, precisamente en la víspera de un recital de guitarra que Andrés Segovia ofrecerá en el auditorio Manuel de Falla, dentro del «Festival Internacional de Música y Danza de Granada», que este año se celebra en homenaje al propio guitarrista.

Joaquín Ruiz Jiménez presentó el libro de Enrique Tierno Galván «Cabos sueltos». El autor del libro dijo al presentar el libro que éste era un canto profundo a esa gran masa de españoles progresistas, ignorados durante tantos años, pero en los que siempre prevaleció un impulso infatigable de lucha por la libertad. Más adelante, Ruiz

Jiménez recordó los años en que coincidiera con Enrique Tierno en la Universidad de Salamanca en unas relaciones que comenzaron con ciertas dificultades, «pero que fueron fluyendo hasta empeñarse en una profunda comunicación espiritual».

Cuatro números de la «Antología de la zarzuela» representada en Granada bajo la dirección de José Tamayo, han sido suprimidos por «patrioterros», según una información del crítico teatral Emilio Prieto que publica «Patria». Se trata de «Allá por tierra mora», de Francisco Alonso; «El soldadito español», del maestro Guerrero; «Pasodoble de los voluntarios», de Jerónimo Jiménez, y «Cádiz», de Chueca y Valverde. «La razón de este veto —dice el diario granadino— está en que la comisión de fiestas del Ayuntamiento no consideró oportuna la representación de estos cuatro pasajes por considerarlos «patrioterros» y que podrían dar lugar a incidentes». No comprendemos en absoluto esta extraña motiva-

ción, cuando corresponden a zarzuelas anteriores a nuestra guerra civil y que exaltan el honor y los valores patrios con letras exentas de toda alusión a sentimientos políticos».

Al parecer, según ha manifestado a «efe» el actual delegado de fiestas y Cultura del Ayuntamiento granadino (del PCA), estos recortes se habían hecho por el anterior delegado de Cultura, que cesó en su cargo al ser expulsado del Partido Andalucista, al que pertenecía.

«Lo más difícil es saber marcharse a tiempo y, después de tres años en la UNESCO, pienso que ha llegado el momento de volver a España», dijo Federico Mayor Zaragoza en el transcurso de la tradicional «cena del éxito» que le fue ofrecida por la agencia «Efe» en homenaje a su gestión como director general adjunto de la UNESCO. Hablaron Miguel Roca Junyent, el científico Juan Oró, Pedro Lain Entralgo, Arturo Moya y José Pinillos.

TELEFONOS

DE
EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

«MECHEROS» DETENIDOS EN SEGOVIA

El comisario de vigilancia, señor Lois Acevedo, tuvo noticia esta mañana de que circulaban por Segovia un hombre y una mujer, llevando ésta una criatura, lo cual hizo suponer que se trataba de sujetos dedicados al robo y que se les conoce con la denominación de «mecheros».

Inmediatamente dio órdenes a los agentes de Vigilancia don Ricardo Martín y don Justo Fraile, quienes siguieron la pista a la elegante pareja y vieron cómo penetraban en la platería «La Salve».

Al abandonar el establecimiento los agentes de referencia hablaron unos momentos con la pareja mencionada y seguidamente pasó ésta a la Comisaría. El señor Lois Acevedo indagó lo necesario y al indicar que sería llamada otra mujer para registrar a la detenida, ésta se apresuró a decir que no se molestaran en hacer esta diligencia puesto que ella entregaría los objetos robados.

De una bolsa que estas mujeres llevan bajo la indumentaria, sacó dos estuches con cubiertos pertenecientes a la platería «La Salve». El dueño de este establecimiento, llamado por el señor Lois Acevedo, se personó en la Comisaría y reconoció como de su pertenencia los objetos indicados.

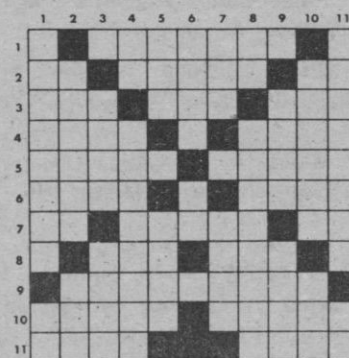
Se llaman los detenidos Félix Fernández Toledano y Esperanza de las Caridad, los cuales han sido puestos a disposición del Juzgado de Instrucción con el atestado correspondiente.

Nos complacemos en felicitar al Sr. Lois Acevedo y a los agentes a sus órdenes por el celo que viene demostrando en la práctica de sus funciones.

Efemérides

- 1866 Nace en Burgos Marceliano Santa Marina, pintor impresionista, ilustre por sus series de paisajes y bodegones.
- 1870 Ley por la que se autorizaba el Código Penal español.
- 1882 Nace en S. Petersburgo el compositor Igor Stravinsky, discípulo de Rimsky-Korsakow.
- 1940 El general de Gaulle, disconforme con la claudicación de Petain, se declara en rebeldía y marcha al extranjero para organizar la resistencia.
- 1953 Proclamación de la República de Egipto.
- 1955 Los ingleses evacúan el Canal de Suez.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. —1: Ciudad de Francia famosa por sus labores de esmalte. 2: Terminación de infinitivo. Atravesar. Consonante repetida. 3: Culpada. Señal de peligro y petición de auxilio. Pronombre personal. 4: Fundamento o apoyo principal en que estriba o descansa alguna cosa. Cabello. 6: Imagen portátil venerada por los rusos. Al revés, desafiarse. 7: Al revés, una, asocia para algún fin común. Al revés, comparativo de malo. 8: Letra del alfabeto griego. Al revés, dícese de cada uno de los cuatro arcos en que descansa la media naranja de un edificio. Nota musical. 9: Li que. Al revés, denoté alegría afligirnos. 10: Al revés, reciba, ampare. Al revés, archipiélago del Pacífico. 11: Viene al mundo. Canción de cuna.

VERTICALES. —1: Famoso autor de zarzuelas. Partícula inseparable privativa o negativa. 2: Remolón, inobediente. Marchita. 3: Al revés, piedra llana y de poco grueso, que se emplea para solar y otros usos. Al revés, carta de la baraja. 4: Al revés, letra del alfabeto griego. Ensalza. 5: Adverbio de cantidad. Al revés, planta tifécea cuyas hojas se emplean para hacer asientos. 6: Animal plantigrado (PI). Acudir. 7: Fluido. Escuchará. 8: Terminación de infinitivo. Famoso templo de la Acrópolis griega de Atenas. 9: Limpio, puro. Capital europea. 10: Pongas al sol. Apócope de santo. 11: Signo del Zodíaco. Al revés, campeón.

SOLUCION

San. 11: Escorpio. SA.
9: Neto. Roma. 10: Soles.
Gas. Oira. 8: Er. Partendn.
Mas. aenA. 6: Osos. Ir. 7:
apoc. 4: ip. Enaltece. 5:
r. An. 2: Reacio. Ala. 3: asol.
VERTICALES. — 1: Barbie-
domas. 11: Nace. Nana.
ier. 9: Apenarros. 10: ajoca.
7: Ro. Jarot. Si. 8: Ale.
5: Icono. rater. 6: eila. roep.
Raa. Sos. Nos. 4: Base. Pelo.
mages. 2: Ar. Pasar. SS. 3:
HORIZONTALES. — 1: Li-

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan despachos en Fernández Ladreda. Razón: Teléfonos 429214 - 428315.

ALQUILO piso en Alicante, mes de julio. Teléfono 171165.

SE alquila discoteca. Avila. Teléfono 918-225223.

ALQUILO piso nuevo, amueblado a estrenar. Teléfono 414413.

SE necesita urgente piso en alquiler, no importa zona. Teléfono 420528.

MATRIMONIO con dos hijos mayores necesita piso céntrico confortable - 5 camas -, julio/agosto. Teléfono 411714.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

INGLES, clases recuperación, todos los niveles, profesorado nativo titulado. Teléfono 427537.

FISICA, química, matemáticas, BUP, COU, magisterio licenciados. 428547, 425171, 414327.

ACADEMIA NOBEL informa cursos verano 81.

CONTABILIDAD: Iniciación y perfeccionamiento a todos los niveles. Cursillo acelerado preparación oposiciones Bancos y Cajas de Ahorro para exámenes septiembre.

GRADUADO ESCOLAR: Autorizado por el M. E. C. Exámenes en septiembre.

TAQUIMECANOGRAFIA: Novísimo material didáctico. Horario mañana y tarde.

RECUPERACION asignaturas pendientes: E.G.B., B.U.P., C.O.U., Ciencias, Letras, Latín, Griego, Francés, Inglés y Formación Profesional.

ACADEMIA NOBEL. Independencia, 9. Horarios de matrícula: Mañanas, 10 a 12.30. Tardes, 4.30 a 8.

COMPRAS

SE compra dormitorio de matrimonio, con o sin armario, dos camas pequeñas y mesilla. Tel. 428938.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia. Mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Chalets, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, Cuéllar, etc. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo, La Granja, Ezequiel González, etc. Facilidades.

LLANCASA vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos, etc. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º. Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Pisos Ezequiel González, 3, 4, 5 dormitorios, exteriores. Facilidades.

TOVAR. Piso 2 dormitorios y salón calle Valdevilla. Muchas facilidades.

TOVAR. Piso 3 dormitorios, 2 servicios, calle San Nicolás. Facilidades.

TOVAR. Traspasos Avenida José Antonio, 40, 120 metros. Rentas normales.

TOVAR. Inversores, magnífico local 660 metros cuadrados a 200 metros Acueducto. Ocasión.

TOVAR. Locales 100 metros Polígono San Millán. Magnífica inversión. Facilidades.

MIGUEL TOVAR tiene lo que busca en pisos, locales, apartamentos, chalets, solares. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

GANADOS

VENDO 30 becerros charoleses. D. Juan de Santos en Valsain.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija, mayor 18 años, para dos meses verano en Castellón, buen sueldo. Teléfono 424754.

NECESITO empleada de hogar para Madrid. Teléfono 91-6371988.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 422097.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 427819.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

GESTICOOP. Asesoramiento de empresas, contabilidad. Fotocopias, 6 pesetas. Ruiz Alda, 4. 426847.

CEDO puesto de ultramarinos, por jubilación. Teléfono 421428.

CARPINTERIA de aluminio, cristalería, presupuestos. Talleres de Frutos. Teléfono 483142.

VEHICULOS

VENDO Seat 600-E en buen estado. Teléfono 412868.

FIAT-IVECO, usados N-1300, SG-4780-B. Peñalara, 23.

FIAT-IVECO usados, guardamuebles sobre camión Avia-4000, tres años. Teléfono 421010.

SEGADORA atadora Alpuema, seminueva. Basiliso Olmos, Zarzuela del Pinar.

PEUGEOT-404, buen estado. Teléfono 427559.

TRASPASOS

SE traspasa bar-restaurant con amplias facilidades de explotación. Teléfono 425591.

TRASPASO tienda, modernísima instalación, calle primer orden, imposible atender, cuatro millones y medio. Interesados escriban Apartado 187.

MERENDERO Chamberí, con vivienda, amplios jardines en carretera de La Granja. Teléfono 421983.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42.00.59

PISOS

Zona Jardines San Roque,
4 dormitorios, garaje.
Facilidades.

GHER, S. A.

Plaza Dr. Laguna, 4, 1.º-E
Teléfono 41 39 73

VENTAS

EDIFICIO 5 plantas todo o por plantas, con ascensor, construcción moderna hormigón. Muerte y Vida, 15. Teléfono 424112.

MUEBLES LAZARO. Grandes macenas, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO piso barrio La Albuera. Teléfono 427549.

VENDO pisos céntricos con plaza de garaje. Droguería Merino. Fernández Ladreda, 20. Telf. 411459.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Fernández Ladreda, 10. Tel. 415728.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

PRODUCTOR de leche. Tanque refrigerante Alfa-Laval 1.200 litros. Entrega inmediata. Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Productos ganaderos. E. Casado. Leones Castilla, 9. 420745.

VENDESE carretillas elevadoras seminuevas, varios tonelajes, «ocasión». Navarra, 28. Madrid. 4591022.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción. 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

VENDO pisos y chalet de verano en La Losa. Razón: Tel. 428804.

VENDO fincas con o sin agua en Madrona, trato directo. Llamar días del 16 al 22. Teléfonos 415100-415142.

SE vende piso situado en c/ Tours, 6, 8.º F. Edificaciones Zafer, Segovia. Teléfonos 91-2543088 y 91-2435074 de Madrid, en Segovia 413945 (de 4 a 7).

VENDO o alquiler local comercial de 110 metros cuadrados, totalmente terminado, en Vía Roma, 46. Teléfono 983-202913.

POR traslado vendo muebles en perfecto estado. Las Lastras, 13, primero C.

VENDO piso con plaza de garaje. Carretera Villacastín, 6, 1.º I.

Recuérdelo

HASTA EL 27 DE JUNIO
PUEDE RETIRAR SUS BOLETOS
PARA EL SORTEO



de la



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

No espere al último día

Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo

INSTITUTO NACIONAL DE URBANIZACION

RESOLUCION DE 4 DE JUNIO DE 1981, POR LA QUE SE SOMETEN A INFORMACION PUBLICA LOS PROYECTOS DE MODIFICACION DEL PLAN PARCIAL, POR CAMBIO DE USO DE LA MANZANA M-17 B; Y PARQUE URBANO, DEL POLIGONO «NUEVA SEGOVIA» (ANTES CARRETERA DE LA GRANJA), SITO EN EL TERMINO MUNICIPAL DE SEGOVIA

En cumplimiento de lo ordenado en el artículo 41 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, se someten a información pública durante un mes los proyectos de modificación del Plan Parcial, por cambio de uso de la manzana M-17 B, y Parque Urbano, del polígono «Nueva Segovia» (antes Carretera de La Granja), sito en el término municipal de Segovia.

Los proyectos de referencia se encuentran expuestos al público en los locales de la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, en Segovia, calle Fernández Ladreda, 20, durante las horas de oficina.

Lo que de acuerdo con la citada Ley se publica a los debidos efectos.

Madrid, 4 de junio de 1981.—El director general.
Fdo.: Francisco Perales Madueño.

Para quedar muy bien
elija
su regalo en

"trussó"

Centro Comercial «Mahonias»
Ezequiel González, 30

Se traspasa

NEGOCIO DE HOSTELERIA POR
NO PODERSE ATENDER.
LOCAL 300 M. CUADRADOS
GRANDES INGRESOS
BOLERA HOLLYWOOD
RAZON: TELEFONO 14 03 47
CUELLAR (SEGOVIA)

JAULAS Y ACCESORIOS PARA CONEJOS

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.
Exposición y venta en:
«EL RANCHO», Torrecaballeros
CN-110. Teléfono 48

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

La crisis italiana

En suspenso hasta las elecciones del domingo

Roma. Por Marisol Marín.— Aunque se da por descontado que el senador republicano Giovanni Spadolini será el primer jefe de Gobierno laico en 36 años, las elecciones administrativas parciales del próximo domingo tendrán una influencia decisiva en la composición del ejecutivo.

El 21 de junio, deben renovarse 193 ayuntamientos, entre ellos los de Roma y Genova, dos consejos provinciales y la asamblea regional de Sicilia, una de las regiones con estatuto de autonomía especial.

La izquierda confía en que el llamado «Efecto Mitterrand» se deje notar también en Italia, mientras la democracia cristiana advierte contra cualquier intento de marginación dentro del futuro Gobierno laico.

El dirigente del Partido Republicano ha entregado ya un esquema de su programa a los dirigentes de los partidos que formarán parte de la coalición, pero hasta la semana próxima no se iniciarán las discusiones.

Hace especial hincapié en la situación económica, que Spadolini considera «al borde de la bancarrota», y prevé un primer período de rigurosa austeridad para contener la inflación, superior al 20 por ciento.

Este objetivo se debería conseguir a través de un «pacto social» con los sindicatos y una drástica reducción del gasto público.

Y justo aquí nace uno de los principales peligros, «la mina de la escala móvil», como dice hoy el diario romano «La Repubblica».

La «escala móvil» es el mecanismo de compensación salarial contra los efectos de la inflación y forma parte de los acuerdos suscritos en 1975 entre sindicatos y empresarios.

Inesperadamente, la «Cofindustria» (Organización de Empresarios) ha anunciado que se propone denunciar los acuerdos del 75 para invalidar este mecanismo, que califican de «ruinoso» para las empresas, un anun-

cio que ha hecho perder a Spadolini su habitual parsimonia.

Significaría, entre otras cosas, la imposibilidad de un pacto social, la radicalización de los sindicatos y una dura reacción del Partido Comunista y, probablemente, del Socialista.

Spadolini teme, en definitiva, encontrarse manifestaciones de trabajadores en la calle mientras va a prestar juramento y formar un Gobierno tocado de ala desde el principio.—Efe.

Ahogados al intentar recuperar una pelota en una charca

Caldesa de Tuy (Pontevedra). Los hermanos José y Juan Carlos Ferreira Abeledo, de 10 y 11 años, perecieron ahogados al tratar de recuperar una pelota que se había caído en una charca. Los dos niños se encontraban jugando con la pelota en el lugar denominado el cachón cuando el balón fue a caer en una charca que pensaron que no tenía mucha agua, pero si la tenía; y no sabían nadar.—Efe

Bulgaria

Exposición mundial de la caza

Sofía.— Cazadores y guardabosques de todo el mundo se han reunido en Bulgaria para asistir a la exposición mundial de la caza.

HASTA EL 12 DE JULIO

En Plovdiv, ciudad sita al sureste de Sofía, se expondrán hasta el domingo 12 de julio los trofeos más importantes de unos sesenta Estados y se informará sobre todo lo que interesa a los aficionados a la caza y a la pesca.

TRADICION

Bulgaria cuenta con una rica tradición de caza y es el tercer organizador de una exposición mundial de tal tipo en el presente siglo, después de Berlín, en 1937, y de la de Budapest, en 1971.

LO EXPUESTO

En la zona de exposición, de 51 hectáreas de extensión, pueden verse armas antiguas y modernas, tales como antiguos arcabuces y modernas escopetas repetidoras y rifles automáticos; 11.500 trofeos de diversos tipos de venado y los dispositivos más modernos para el cazador y el pescador. Se espera a unos 500.000 visitantes del extranjero.

PROTECCION AL CIERVO

Especial atención se dedica a la protección del ciervo como factor importante del equilibrio biológico.

PERROS

También habrá en la muestra una gran exposición canina; se celebrarán pruebas y competiciones especiales para perros de caza, así como concursos de tiro de arco y de pesca.—Efe

OCDE

Terminó en un compromiso el duelo Europa - U S A

París.— El duelo entre Europa y los Estados Unidos en la reunión del Consejo ministerial de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico), concluyó en París con un compromiso, pero sin llegar a un verdadero acuerdo. Los 24 países occidentales miembros de la OCDE subrayan la necesidad de hacer frente a la actual situación económica internacional mediante una política de lucha contra la inflación y de reducción del desempleo. Con dicha formulación la OCDE da la razón tanto a los Estados Unidos y Gran Bretaña que consideran preferente la lucha contra la inflación, como al resto de los países europeos, y en particular a los que, como Francia o España, plantearon como primordial la cuestión del paro.

Como en los tiempos del general De Gaulle, Francia se alzó en nombre de Europa en este Consejo ministerial de la OCDE, para criticar con vehemencia la política económica de Estados Unidos.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

MAÑANA VIERNES, termina el plazo de presentación de enmiendas a la proposición no de ley, presentada por Coalición Democrática a la mesa del Congreso y remitida por esta a la Comisión de Presupuestos, sobre equiparación de los coeficientes de los maestros jubilados antes del primero de noviembre de 1972 y los jubilados después de esa fecha.

UN ALIJO DE TABACO RUBIO, valorado en dieciocho millones de pesetas, ha sido aprehendido por la Guardia Civil en Málaga, según han informado a la agencia Efe fuentes de la Benemérita.

EL GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTA ha reiterado su petición de que se facilite a la Comisión Interior del Congreso de los Diputados, las cintas magnetofónicas, los informes, datos y documentación que obren en poder de la presidencia del Gobierno, en relación con el asalto al Banco Central de Barcelona.

CON UNA INUSITADA ASISTENCIA de gente a las proyecciones, continúa exhibiéndose en una sala de Valencia la película «Rocio», retirada por orden judicial de los cines de Málaga y Madrid, donde también se está proyectando.

EXTRANJERO

DOCE PERSONAS, entre ellas varios niños, han muerto en Ituango (Colombia) a consecuencia de paludismo, fiebre tifoidea y sarampión. Otros veinte enfermos hubieron de ser internados en el hospital.

ES POSIBLE QUE EL «GUERNICA» de Picasso, que se encuentra actualmente en el Museo de Arte Moderno de la ciudad de Nueva York, sea enviado a España a fines del presente años.



Madrid.— El Rey Jaleb, de Arabia Saudí, que ayer cumplió su tercera jornada de estancia en Madrid, dedicó todo el día al descanso en el hotel donde se aloja. Ayer estaba previsto que el Rey Jaleb hubiera visitado el Museo de Caza de Riofrío, en Segovia, pero debido a su delicado estado de salud se ha preferido suspender este acto con el fin de que descansara.

Anoche el Rey Jaleb ofreció una cena de gala, en el hotel donde reside, a los Reyes de España y primeras autoridades del país. Este fue el último acto de su estancia en España, ya que hoy, a las once, emprendió el regreso hacia su país.

En la fotografía, el Rey Jaleb estrecha la mano del embajador de la Unión Soviética en Madrid. Yuri Vladimirovich Dubinin, durante la recepción que ofreció a los jefes de misiones diplomáticas acreditados en Madrid, y que también se celebró en el citado hotel

El Rey Jaled marchó de España

Madrid.— El Rey Jaled de Arabia Saudita y su séquito abandonaron esta mañana Madrid, tras una visita de Estado a España, devolución de la efectuada por sus Majestades Don Juan Carlos y Doña Sofía a su país en 1977. El Rey Jaled llegó al pabellón de Estado del aeropuerto de Barajas en compañía del Rey Don Juan Carlos, quien había ido a recoger al monarca saudí al hotel Ritz, su lugar de residencia durante su estancia en Madrid.—Efe.

Nueva teoría sobre los hidrocarburos

Moscú.— Los hidrocarburos se originaron por filtraciones de materia incandescente desde las capas más profundas del planeta hasta las proximidades de la superficie terrestre, según la tesis presentada por unos científicos de Leningrado.

La tesis corrientemente aceptada es que el petróleo y sus derivados provienen de los sedimentos y descomposición de materia orgánica, ocurrida hace millones de años. Los geólogos soviéticos se basan en que han encontrado en terrenos volcánicos hidrocarburos sencillos, que forman los núcleos constituyentes de los distintos tipos de petróleos, y afirman que los análisis han mostrado su origen magmático. Añaden que continuamente fluyen, sometidas a gran presión, masas fluidas de oxígeno y óxido de carbono desde las profundidades hasta la superficie de la tierra y que en el subsiguiente proceso de enfriamiento se infiltran en rocas porosas y permeables, pasando a continuación por los estados geoquímicos de gas licuado, petróleo y esquistos bituminosos.—Efe.